STORES ET TOILES
Estimation et installation GRATUITES
Lyne Lavoie
Décoration intérieure • Home staging
Habillage de fenêtre et de lit
Service de rembourrage
Coloration
819 424-3903

Investissements & Assurances
Question de Finance inc.
www.questiondefinance.com
Cabinet De Services Financiers
En vouloir plus pour votre argent... 1-888-625-1477

SAINT-DONAT • 18 SEPTEMBRE 2009 • VOLUME 37 • Nº 10 • 24 pages • Nouvelles de Saint-Donat, NDM, Entrelacs, Chertsey et régions

Le Journal Altitude 1350

55¢
No convention 40012824
No PAP 8892

Une ville, un voeu, une première au Québec

À la Place de l'église à Saint-Donat lors de la remise d'un chèque de 15 000 $, le maire Richard Bénard est ici entouré des responsables de *Fais-Un-Voeu Québec* et de membres du Comité des gens d'affaires de Saint-Donat qui supportent la cause d'enfants malades. À la gauche du maire, en arrière-plan, Marcel Tramblay, membre du conseil d'administration et responsable des relations interculturelles du Parc Jean-Drapeau, des communications et des événements spéciaux. Dans les bras de son frère, le jeune Jakob qui tient le chèque. Photo ALTITUDE

Touchée par le bien-être des enfants et grâce aux efforts et à la générosité des gens d'affaires d'ici. la municipalité de Saint-Donat est la première au Québec à embrasser une cause humanitaire visant à combler le désir d'un enfant malade pour développer la force et le courage dans sa lutte quotidienne.

Tout en adoptant le voeu de Jakob, un enfant de la région dont la vie est lourdement hypothéquée, les habitants de Saint-Donat ont lancé le 10 septembre la troisième édition du 48 Heures Vélo de la Fondation *Fais-Un-Voeu/ Make-A-Wish Québec*. Lors d'un point de presse à la Place

suite en page 19

André Bazergui, récipiendaire d'un grand prix d'excellence

C'est l'ingénieur André Bazergui, de Saint-Donat (NDM) qui a remporté le Grand Prix d'excellence 2009, la plus haute distinction attribuée par l'Ordre des ingénieurs du Québec à l'un de ses membres.

Ce prix est décerné annuellement depuis 1991 et a pour but de souligner l'excellence de la pratique professionnelle d'un ingénieur québécois. L'ingénieur ainsi proposé en modèle à la profession est connu et reconnu pour son enseignement certes, mais aussi pour ses travaux de recherche ainsi que pour sa participation au sein d'organismes professionnels."Professeur émérite, ardent innovateur, ingénieur polyvalent et multitalents, M. Bazergui joue un rôle d'importance dans les milieux universitaire, industriel et socioéconomique. Diplômé en génie mécanique de l'École Polytechnique (1963) de Montréal et détenteur d'un doctorat de l'Université Sheffield en Angleterre (1966), André Bazergui a connu une carrière remarquable de plus de 30

suite en page 19

Desrosiers Ford
STE-AGATHE
LACHUTE - MONT-TREMBLANT
MAINTENANT TROIS ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR !
1-800-567-6702

Optique Expert du nord
Examen de la vue
Verres de contact
Lunettes
Pour les plus beaux yeux en ville
Saint-Donat
508, rue Principale 819-424-3181

Lebeau Vitres d'autos
TRAITEMENT À L'HUILE
• DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
• NE COULE PAS
• NE POLLUE PAS
• NE TACHE PAS
À PARTIR DE 69.95$
1061, Principale, Ste-Agathe-des-Monts 1-800-263-2710
326-2882

Bonne route
HONDA de Sainte-Agathe
ÉCONOMISEZ !
CR-V LX 2WD 2008
358$
0 comptant
0 transport et préparation
0,9%
OBTENEZ une carte d'essence de 1 000$
HONDA DE SAINTE-AGATHE
1717, route 117, Ste-Agathe-des-Monts
819.326.1717 1.877.326.1717
HONDA

OPINION du lecteur

Ensemble pour un St-Donat vert et communautaire

M. Richard Bénard
Maire de St-Donat

Comme plusieurs d'entre vous, je rêve de voir sur le lac Archambault des voiliers, des planches à voiles, des canots. Comme municipalité, nous avons tout ce qu'il faut pour répondre aux besoins des villégiateurs et de la population locale concernant les activités nautiques non motorisées.

Ce qui me préoccupe actuellement est ce grand espace vert au parc des Pionniers, section voile. Quelle est votre vision de cet espace? Pour ma part, cCe qui me préoccupe actuellement est ce grand espace vert au parc des Pionniers, section voile. Quelle est votre vision de cet espace? Pour ma part, cCe qui me préoccupe actuellement est ce grand espace vert au parc des Pionniers, section voile. Quelle est votre vision de cet espace? Pour ma part, cCe qui me préoccupe actuellement est ce grand espace vert au parc des Pionniers, section voile. Quelle est votre vision de cet espace? Pour ma part, cCe qui me préoccupe actuellement est ce grand espace vert au parc des Pionniers, section voile. Quelle est votre vision de cet espace? Pour ma part, cLa gestion de ce bel espace vert est un partenariat entre le Club de plein air, la municipalité de Saint-Donat et Jean Désy Solution. Est-ce que chacun dLa gestion de ce bel espace vert est un partenariat entre le Club de plein air, la municipalité de Saint-Donat et Jean Désy Solution. Est-ce que chacun dLa gestion de ce bel espace vert est un partenariat entre le Club de plein air, la municipalité de Saint-Donat et Jean Désy Solution. Est-ce que chacun dLa gestion dans les années 2000 signifie connaître et répondre aux besoins de la population, collaboration, implication, concertation entre tous les intervenants et utilisateurs et ce, afin de faire de Saint-Donat un endroit où chacun dLa gestion dans les années 2000 signifie connaître et répondre aux besoins de la population, collaboration, implication, concertation entre tous les intervenants et utilisateurs et ce, afin de faire de Saint-Donat un endroit où chacun

Julien Boudreau,
Saint-Donat

Action Forêt Lanaudoise dénonce les nouvelles coupes de bois

Action Forêt Lanaudoise s'oppose aux nouvelles coupes prévues d'ici quelques semaines par la Scierie Riopel dans le parc régional de la Forêt Ouareau et demande au MRNF un moratoire jusqu'en 2013 sur toutes opérations forestières dans ce parc récréo-touristique.

Action Forêt Lanaudoise rappelle que la Forêt Ouareau a été, jusqu'en 1988, constituée en forêt domaniale, ce qui implique qu'elle n'était pas assujettie aux entreprises forestières à titre de concession.

En 1988 le territoire de 160 km² du parc régional a été concédé pour 25 ans à des bénéficiaires de contrat d'approvisionnement de d'aménagement forestier (CAAF) qui y ont prélevé depuis 2 000 hectares de forêt, dont 1 100 hectares en coupes totales.

Action Forêt Lanaudoise dénonce la situation actuelle de gestion bicéphale du parc régional de la Forêt Ouareau qui y confie à la MRC de la Matawinie la seule responsabilité du développement récréo-touristique et laisse au ministère des Ressources naturelles et de la Faune la responsabilité de la production forestière dans ce même parc régional.

Action Forêt Lanaudoise croit que ce joyau que constitue la Forêt Ouareau doit être protégé intégralement comme forêt récréative et demande donc au ministère des Ressources naturelles et de la Faune un moratoire sur toute coupe forestière jusqu'à la mise en place du nouveau régime forestier qui devra alors exclure la Forêt Ouareau des terres publiques concédées aux exploitants forestiers.

Action Forêt Lanaudoise croit que les nouveaux chemins forestiers planifiés par la Scierie Riopel, qui traverseront à plusieurs reprises le sentier pédestre dans la partie la plus fréquentée du parc, détruiront le panorama naturel exceptionnel et demande donc à l'organisme de certification forestière FSC, qui a déclaré la Forêt Ouareau «à haute valeur de conservation», d'intervenir pour empêcher ces coupes.

Élisabeth Le Pabic,
présidente
Action Forêt Lanaudoise

Mon voyage

Cet été, j'ai eu l'unique chance d'aller en France. Une chance que personne peut avoir à notre âge. Visiter les villages, les grottes de Choranches, le magnifique paysage que cette région nous offre. C'est fantastique!

Grâce à nos professeurs, nous avons pu voir ce qu'était la France. Cela m'a même aidée à mieux aimer l'histoire et la géographie.

Si j'écris en ce moment, c'est simplement pour remercier tous les gens qui nous ont encouragés en venant à nos concerts, en nous achetant des soupes ou simplement en nous donnant des dons...

Je voudrais surtout remercier nos professeurs qui ont tant travaillé pour nous offrir ce voyage et qui nous ont tous encouragés à continuer à travailler aussi fort. Cela vaut la peine de participer à autant de pratique. Grâce à eux, on aurait jamais pu vivre une aussi belle aventure.

Je leur dis du plus profond de mon coeur merci à Johanne Fontaine, Nicole Pass et surtout Karen Pass!

Emma-Grabrielle Sigouin,
Saint-Donat

Restaurant du bingo

Cette année, les profits du restaurant du bingo ont dépassé mes attentes grâce à la générosité des commanditaires: M. Gilbert Cardinal, Boulangerie St-Donat, Mme Paulette Juteau, Épicerie Metro, Dépanneur Atout Prix, Café des Plaines, Restaurant Cuisto, Produits équitables, Barbeau & Garceau, Raymond et Sigouin notaires, Manoir des Laurentides, M. Maxime Fournier, M. Robert Charette, Restaurant M. Pizza, Caisse Desjardins de St-Donat, la municipalité et M. Robert Sirois ptre.

Soyez assurés de ma reconnaissance et de celle des enfants d'Haïti, vous et tous ceux et celles avec qui j'ai eu la joie de partager les soirées de bingo. Ce qui me touche, c'est votre grand intérêt pour la cause qui nous tient tous à coeur; ce n'est pas ma cause mais la nôtre. Je le sens bien et sans votre encouragement et votre soutien, je ne pourrais pas mener ce projet à bien.

Grand merci à vous tous.

Annette Riopel,
819-424-7196

Voici un court extrait d'un courriel que j'ai reçu de Bombardopolis:

Je ne saurais oublier ce que j'ai vécu chez vous: votre accueil, votre grand coeur et l'intérêt que vous portez aux enfants de ma paroisse qui réussissent mieux à l'école. Ils deviendront de bons citoyens capables de pourvoir à leurs besoins et d'aider leurs concitoyens, grâce à vous tous. Accueillez nos sincères remerciements. Bien à vous P. Cholet Augustin, curé de Bombardopolis, Haïti.

Trois dames formidables

Je vous écris pour rendre hommage à trois dames formidables de Saint-Donat, notamment Nicole et Karen Pass et Joanne Fontaine, les responsables de l'Orchestre de Saint-Donat.

On a fait état dans ce journal du voyage entrepris le 13 août dernier par une délégation de Saint-Donat à Lans-en-Vercors, en France, village jumelé à Saint-Donat. J'ai eu la chance de faire partie de cette délégation en tant qu'accompagnatrice de l'orchestre.

À mon avis, sans la participation des 21 jeunes et moins jeunes musiciens de l'orchestre, cette visite n'aurait pas connu le succès extraordinaire auprès des gens de Lans. Les jeunes ont montré une grande maturité, une belle discipline, une superbe bonne humeur et, surtout, une très bonne performance dans l'exécution de leur musique, et ça nous a fait chaud au cœur. Je les félicite sincèrement.

Mais pour arriver à ce résultat remarquable, il a fallu un dévouement, une énergie, un entêtement et un amour pour ces jeunes encore plus remarquables de la part de nos trois championnes. Nicole a semé le germe de l'idée, Karen et Joanne l'ont porté à bout de bras. En pleine saison de fleurs, Joanne a trouvé le temps pour écrire des partitions, Karen entraîne ses violonistes et dirige l'orchestre, Nicole initie ses élèves de piano à la flûte pour leur permettre de participer. Ceci, sans oublier l'organisation des *levées* de fonds et celle du voyage même. Tous les membres de l'orchestre ont travaillé très fort, et ils auront mérité d'avoir très bien réussi.

Je ne suis pas musicienne, mais j'ai vraiment aimé mon voyage grâce à eux et je leur suis très reconnaissante. Bravo et merci!

Maria Bazergui,
Saint-Donat

Pas de droit de vote? Pas de taxes!

La Révolution américaine en avait fait son cri de ralliement dès 1774: «No taxation without representation». Donc refus de payer des taxes si l'on ne peut élire ses représentants pour décider de l'utilisation de ses taxes; c'est l'assise même de toute démocratie. En adoptant le vote par la poste, la municipalité de Saint-Donat a voulu respecter l'essence même de la démocratie. Les payeurs de taxes qui ne peuvent se déplacer pour voter pourront donc le faire par la poste.

Il se trouvera, bien sûr, des esprits étroits (ou malveillants?) pour voir dans cette décision un grand danger: la perte, par les résidants permanents, du contrôle de la municipalité au profit des «villégiateurs».

Mais, au fait, qui sont donc ces «villégiateurs» sinon des citoyens qui paient plus de 70% des taxes de la municipalité (7 millions sur 10) et qui nourrissent dans la même proportion (au moins) toute l'économie de Saint-Donat?

Bien sûr, il s'en trouvera pour dire que ces taxes servent à défrayer des dépenses rendues nécessaires par la présence des «villégiateurs». C'est vrai. Par exemple, l'entretien des chemins qui donnent accès aux résidences des «villégiateurs». Mais ces dépenses sont en bonne partie des salaires payés à des employés qui sont des Donatiens! Et des salaires payés à des fonctionnaires qui voient à la prestation des services. Encore une fois, des emplois créés à Saint-Donat, pour des Donatiens.

J'ai déjà entendu un marchand de Saint-Donat me dire que je devais lui être reconnaissant des services qu'il me rendait. Les «villégiateurs» font leurs courses dans les épiceries, fréquentent les restaurants, requièrent les services des constructeurs, des excavateurs, des spécialistes de toutes sortes. Ils achètent des bateaux, des meubles, des pâtisseries et... des maisons! On peut affirmer, sans grand risque d'erreur, qu'ils représentent plus de 70% de l'économie de Saint-Donat. Ce ne sont donc pas des «étrangers» à qui on demanderait de payer sans mot dire.

Heureusement, la grande majorité de la population de Saint-Donat a bien conscience de cette réalité et reconnaît que celui qui paie a le droit de parler!. Quant à la «minorité» qui voudrait exclure des décisions la majorité qui en assume le coût, je lui propose un marché: les «villégiateurs» ne votent pas... et ne paient pas de taxes!

J'ai l'intuition que cette «minorité» se recrute parmi les esprits chagrins qui, depuis quelque temps, s'ingénient à donner de Saint-Donat une image aussi fausse que pernicieuse.

Comment peut-on croire rendre service à son milieu en le calomniant, en déformant son image, en neutralisant, par des insinuations, tous les efforts faits par les mar-

suite en page 4

ÉDITION DU 16 OCTOBRE

Date limite pour messages et publicités:

7 OCTOBRE

Le Journal Altitude 1350

Adresse postale:
365, rue Principale
Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2610
Fax: (819) 424-3615
journalaltitude@bellnet.ca

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat.
Imprimé par: Imprimerie Transmagnetic, Montréal (Québec)

Éditeur: Martin Lafortune
Chef de la rédaction: Jean Lafortune
Publicité: Nathalie Boussion

Une publication COGEPLAN

Répertorié dans CARD (Canadian Advertising Rates & Data)

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal. Canada

Le mot du maire

Richard Bénard
maire

La cinquième édition du Festival Rythmes et Saveurs a été un réel succès. La municipalité de Saint-Donat est fière d'être associé à la tenue du Festival Rythmes et Saveurs de Saint-Donat. De par son implication financière importante et le soutien logistique qu'elle apporte au festival, la municipalité se révèle être un partenaire majeur du festival Rythmes et Saveurs de Saint-Donat."Le festival, qui a célébré sa 5e édition cette année, a occasionné un achalandage important, le plus important de l'été comme nous avons pu le constater. Ce faisant, le festival Rythmes et Saveurs devient un réel ambassadeur de Saint-Donat et génère des retombées économiques importantes pour la région. Comme le sondage Crop réalisé l'an dernier pour Tourisme Québec le mentionne, le Festival Rythmes et Saveurs de Saint-Donat attire une clientèle dont plus de 50% des visiteurs proviennent de l'extérieur de la région, et 71 % des visiteurs sont venus expressément pour le Festival, ce qui est une excellente nouvelle pour la municipalité et les commerçants de Saint-Donat. Bravo aux organisateurs, et la municipalité profite de l'occasion pour réitérer son soutien financier pour les trois prochaines années au festival afin que celui-ci continue à développer son événement et continue à attirer des visiteurs de partout au Québec.

C'est le 14 septembre dernier que votre conseil a procédé à l'octroi du contrat de construction de 2e lit filtrant qui se réalisera au cours des prochaines semaines. C'est lors de la même séance du conseil que le contrat de réfection du réseau d'aqueduc sur les chemins de la Chanterelle et La Boulaie a été octroyé, et les travaux devraient également débuter au cours des prochaines semaines.

Le conseil municipal ira de l'avant avec le projet d'aménagement d'un tronçon de la rue Principale. Près de 100 000 $ devraient être investis au cours des prochains mois afin de construire des saillies qui permettront la plantation d'arbres et l'aménagement de bancs, ce qui amenuisera l'impact visuel de la surlargeur à l'entrée du village. Ceci afin de rendre d'avantage conviviale l'entrée de notre village.

Nous sommes ravis de constater que malgré la conjoncture économique actuelle, plusieurs nouveaux commerces se sont récemment établis et d'autres ouvriront leurs portes prochainement sur le territoire de notre municipalité. Je vous encourage à les visiter.

La municipalité offrira aux résidants de Saint-Donat, pour une deuxième fois cette année, de se départir des encombrants sans frais les 16 et 17 octobre prochain à l'Éco-centre. Une belle occasion pour faire votre ménage d'automne. N'oubliez pas votre preuve de résidence!

Le samedi 26 septembre prochain se tiendra la Corvée des bénévoles des Amis du Parc National du Mont-Tremblant dans le secteur de la Pimbina, en partenariat avec la direction du Parc, afin de procéder à la plantation d'arbustes et au nettoyage du secteur. L'activité est gratuite et elle est ouverte à tous. Consultez la publicité dans cette édition du *Journal* pour connaître le déroulement de la journée.

C'est sous la forme d'un 5 à 7 que se déroulera la Fête des bénévoles le vendredi 25 septembre prochain au Club de golf de Saint-Donat et ce, en guise de reconnaissance pour l'implication et le travail ardu des bénévoles de notre communauté. Les invitations seront transmises sous peu. Si vous croyez avoir été oublié, nous nous en excusons et n'hésitez pas à vous manifester. J'espère vous rencontrer en grand nombre.

À surveiller prochainement, les fins de semaines des couleurs qui se dérouleront au Mont-Garceau et à la Réserve du 26 septembre au 11 octobre 2009. Plusieurs activités seront au rendez-vous. Surveiller les publicités.

On s'agrandit encore au Mont-Garceau

Un nouveau bâtiment est actuellement en construction au pied des pentes du Mont-Garceau, à Saint-Donat. Ce complexe aura pour fonction de reloger tous les casiers des clients. Il sera doté de deux étages bien aménagés avec salles de bains. On a agrandi la boutique de ski dans le complexe principal et relogé le service des réparations. Par ailleurs, on aménagera un nouveau local de location d'équipement; il sera plus grand et plus fonctionnel. D'autres nouveautés suivront bientôt. Photo ALTITUDE

OPINION du lecteur

suite de la page 2

chands, par les élus, par les citoyens, par tous les groupes et associations pour faire de Saint-Donat un milieu dynamique, un milieu récréo-touristique vivant, tourné vers l'avenir?

La sagesse populaire a trouvé une expression juste pour qualifier cette attitude: «Sale oiseau, celui qui salit son nid.»

Émile Robichaud, citoyen payeur de taxes à Saint-Donat

À condition que...

Suite à ma lettre ouverte du mois d'août 2009, certains erratums se sont glissés dans ma lettre, et j'aimerais, chers lecteurs, en faire la correction.

Premièrement, ce n'est pas «le ministère de l'Enseignement du Québec», comme le souligne la rédaction, mais bien «le ministère de l'Éducation, des Sports et Loisirs du Québec». Deuxièmement, le nom de la jeune fille assassinée est *Anastasia*. Enfin, le dernier ver (sic) de mon poème intitulé: Anastasia est: Va savoir à quoi bon se faire raconter. Le mot faire était manquant.

Hé ben voilà! Il y a un adage qui me revient. Le sage se demande à lui-même la cause de ses fautes, l'insensé le demande aux autres.

Denis R. Belleau, Saint-Donat

Réplique: Comme le dit si bien l'adage, la rédaction reconnaît quelques erreurs de frappe lorsqu'est venu le temps de rassembler les trois pièces détachées telles que reçues en vue d'en fabriquer une lettre d'opinion du lecteur, comme le demandait son envoyeur. De là l'importance d'être clair, concis et surtout consistant lorsque vous faites parvenir vos documents au Journal, ce que la majorité d'entre vous fait correctement d'ailleurs. ***La rédaction***

Au Vieux Moulin

Après plusieurs années à vous servir en restauration, je réalise enfin mon rêve d'avoir mon restaurant à moi. Eh oui, cela est fait, j'ai acheté le restaurant La Petite Michèle où je pourrai continuer à vous servir avec ma petite famille. Mon fils Patrice qui, après un an d'études à l'École hôtelière en tant que cuisinier, sera fier de vous accueillir et de vous préparer de bons petits plats qui sauront vous enchanter.

De plus, mon fils Olivier sera à mes côtés pour m'aider les fins de semaine ainsi que Richard, mon mari, qui viendra nous donner un coup de main lorsqu'il ne sera pas à son emploi régulier chez Patrick Morin, lui qui se spécialise dans le domaine de la peinture chez ce dernier.

Je remercie les gens pour qui j'ai travaillé et qui m'ont donné le feu sacré de la restauration: André Issa, Jacques et Marjolaine Hayes. J'ai appris beaucoup de vous. Merci. Vérifiez la date d'ouverture du Vieux Moulin.

Christiane Charbonneau

La Petite Michèle d'hier à aujourd'hui

La Petite Michèle se retire après 16 années de service auprès d'une clientèle des plus attachante et fidèle. Je tiens à vous remercier profondément de votre appui durant ces nombreuses années. N'ayez crainte, je ne vous quitterai pas totalement puisque je continuerai de temps à autre à vous servir en compagnie des nouveaux propriétaires Christiane et Richard à qui je souhaite beaucoup de chance et de bonheur dans leur restaurant.

Michèle

Par ailleurs, l'équipe du restaurant de La Petite Michèle remercie Michèle et Charles pour leur flexibilité, leur sens de l'humour, leur compréhension en tout temps.

L'équipe de La Petite Michèle

Élection municipale à St-Donat, district # 5

Afin de confirmer les rumeurs qui circulent présentement, j'annonce officiellement ma candidature en tant que conseiller municipal indépendant dans le district 5. Pourquoi indépendant? Alors j'explique mon raisonnement.

Dans Le Petit Larousse 2009, la définition du mot indépendant est la suivante: «Qui ne dépend d'aucune autorité; libre. Qui jouit de l'autonomie politique». Et la définition du mot équipe est la suivante: «Groupe de personnes travaillant à une même tâche ou unissant leurs efforts dans le même but».

Donc si on se réfère à ces définitions, nous pouvons conclure que : Équipe complète = un (1) surveillant pour vos intérêts. Trois (3) ou quatre (4) élus de différentes allégeances = 3 ou 4 surveillants pour vos intérêts.

Pendant quelques années, j'ai participé à l'organisation de plusieurs élections municipales et dans tous les cas, le résultat est le même. Choisir une équipe au complet, c'est choisir de mettre volontairement au sommeil pendant quatre ans les élus, pour ne pas perturber le bon déroulement du conseil. Il y a une grande complicité entre le maire (leader) et les élus.

Je ne cois pas aux étiquettes politiques mais essentiellement au courage, à la sincérité et aux convictions. Mon objectif est de participer aux rencontres de façon dynamique et positive en offrant mon expérience au service du maire élu, en recherchant la concertation et les meilleures solutions possible pour la municipalité. Idéalement, ce serait d'avoir, aux prochaines élections municipales, une coalition de candidats indépendants qui ne seraient pas tous liés à une ligne de parti, mais qui agiraient dans l'intérêt des gens qui les ont élus.

Notre conseil municipal pour les quatre prochaines années doit être formé de joueurs de 1er trio et non de joueurs de 3e ou 4e trio.

Je rappelle aussi l'importance pour les électeurs de pouvoir appuyer ou de choisir un candidat qu'ils estiment le plus apte à siéger au conseil municipal. Méfiez-vous également qui candidats qui ne posent leur candidature que par intérêt personnel ou par soif de vengeance.

En vous remerciant d'avance pour votre appui le 1er novembre prochain

Charles Sigouin, candidat indépendant district no 5

Jean-Pier... une chance qu'on t'a!

Comme mille chansons l'ont déjà dit, il est tellement plus facile de critiquer et soulever les éléments négatifs que de construire, que de créer.

Un de nos poètes l'a chanté: qu'il est difficile d'aimer! Oui, c'est vrai que c'est donc dur de féliciter et d'encourager. De laisser de côté nos préjugés et nos peurs et reconnaître le mérite. Oui, il est difficile d'aimer.

En tant que Donatien, comme homme d'affaires et aussi en ma qualité d'administrateur au conseil d'administration d'événmements Arts, Musique et Culture de Saint-Donat, le veux souligner le travail colossal de notre producteur délégué Jean-Pier Doucet qui nous a donné le Festival Rythmes et Saveurs de Saint-Donat, 5e édition.

Il est important de remercier nos précieux bénévoles, nos commanditaires et nos *supporteurs*. Aujourd'hui, je veux lever mon chapeau et saluer Jean-Pier. En dépit d'un climat économique morose, des conditions défavorables, malgré les doutes et la critique, tu nous a produits une cinquième édition magique. Je t'en remercie et je salue tes talents, tes efforts et ta persévérance.

Comme le chante un autre de nos poètes: Une chance qu'on s'a, une chance qu'on t'a, Jean-Pier.

Richard Racette, Saint-Donat

Mise au point d'Aérotourisme St-Donat

À l'attention du Conseil municipal de Saint-Donat.

C'est suite à la résolution du conseil municipal, 09-07-289 adoptée à la cession régulière du 13 juillet 2009, de vendre des terrains appartenant à la municipalité en bordure ou faisant partie de la piste ou de l'aire de manœuvre de l'aéroport

qu' Aérotourisme St-Donat tient à faire cette mise au point.

La résolution adoptée mandate le maire Richard Bénard de procéder à la vente de ces terrains, M. Bénard a entreprit unilatéralement des tractations avec des individus pour leur vendre ces terrains, et ce, soit dit en passant, sans appel d'offre d'après les réponses évasives obtenues de ce dernier suite aux questions posées le 10 août dernier par des propriétaires d'immeubles sur l'aéroport de Saint Donat.

Aérotourisme St-Donat et les utilisateurs s'opposent fermement à ces agissements. Nous interpellons le maire Bénard et ses conseillers et les invitons à prendre connaissance de ce qui suit, que la résolution 09-07-289 adoptée le 13 juillet 2009 va à l'encontre de la résolution no. 92-207 adoptée par le conseil municipal le 3 août 1992.

Cette résolution sur laquelle la cour Supérieure du Québec s'est appuyée pour rendre deux jugements concernant des litiges sur l'utilisation de l'aéroport, établit très clairement les politiques d'exploitation de l'aéroport. Elle découle, suite à de nombreux conflits, d'une entente historique à la satisfaction de l'ARLO (association des résidants du lac Ouareau), la Municipalité, Aérotourisme St-Donat et Aviation Caron en établissant les bases d'une utilisation viable et respectueuse pour tous.

Pourquoi le conseil municipal et le maire sortant n'ont pas cru bon de consulter au préalable ces principaux intéressés?

Or en offrant des terrains sans consultation des utilisateurs et des intervenants, comme c'est le cas présentement pour du développement commercial , le conseil municipal met en péril une paix durement acquise. Non seulement ce dernier fait fi d'une résolution d'un conseil municipal antérieur, mais les activités prévues par un des promoteurs en question que nous avons rencontré, augmenteraient considérablement le trafic aérien, car il s'agit de la construction, des essais et de la formation sur des avions bruyants. L'aéroport de Saint-Donat ne doit pas devenir une nuisance mais bien une fierté pour notre communauté.

De plus, Aérotourisme St-Donat s'oppose fermement à la tenue « Fly-in » sur l'aéroport de Saint-Donat dont le maire fait présentement la promotion pour la tenue de rencontres aériennes à l'automne, ce qui aura comme conséquence inévitable d'augmenter le trafic et le bruit par la suite, ce dont nous n'avons nullement besoin pour la promotion de notre municipalité qui s'identifie comme paisible et étant un havre de tranquillité pour se ressourcer.

Ghislain Lacombe, vice-président Aérotourisme St-Donat

Art Boréal expose à l'église de St-Donat

Une trentaine d'artistes de Art Boréal exposeront environ 75 œuvres à l'Église de Saint-Donat. L'exposition se tiendra les samedis 26 septembre, 3 et 10 octobre ainsi que les dimanches 27 septembre, 4 et 11 octobre. Les heures d'ouverture sont les samedis de 10h à 17h et les **dimanches** de 12h à 17h tout en respectant les heures des cérémonies religieuses.

Un comité formé d'un professionnel et de deux amateurs d'art a présélectionné les œuvres qui seront exposées. Art Boréal encourage ses membres, tant professionnels que débutants, à participer à cette exposition annuelle.

Le public est invité à voter pour l'œuvre de son choix et se rend ainsi éligible au tirage au sort du tableau intitulé "Chanterelles" réalisé par Mme Thérèse Marceau, l'une des doyennes de Art Boréal**.**

Le nom de la personne qui gagnera l'œuvre et ceux des deux récipiendaires du «Prix du public» seront dévoilés sur place le dimanche 11 octobre vers 16h. On y dévoilera aussi les 1er et 2e gagnants du «Prix du jury».

Le dimanche 27 septembre, Art Boréal offre une nouveauté dans le cadre des Journées de la Culture**.** C'est au chapiteau situé devant l'église que les enfants pourront exprimer leur créativité en décorant un masque qu'ils emporteront ensuite avec eux. Art Boréal fournira gratuitement le matériel artistique. Site internet: www.saint-donat.info/artboreal

Une autre marche réussie contre le cancer du sein

Quelque 60 km à travers les rues de Montréal, 2 295 marcheurs, des centaines de bénévoles et 5,7 millions de dollars pour faire avancer la recherche sur le cancer du sein, voilà de quoi créer beaucoup d'émotion lorsque tous traversent la ligne d'arrivée. «Chaque pas que nous faisons, c'est la participation de chacun d'entre vous car sans votre soutien, parents, amis et commerçants, nous ne pourrions pas le faire, s'exclame Irène Ste-Marie, très active dans le mouvement. Il faut vivre le moment présent et garder l'espoir pour demain, et n'oublions pas que chacun de nos pas, chacun de nos gestes font toute une différence». Dans la photo, Carmen qui a vaincu le cancer, Louise, Irène et Caroline.

Nouvelles du CLSC-GMF de St-Donat

par Jean-Marc ***HÉBERT*** *Responsable du GMF*

Les travaux d'agrandissement du CLSC de Saint-Donat progressent rapidement.

Il y a de l'action ces temps-ci près du CLSC-GMF: la municipalité refait les trottoirs ainsi que la chaussée du secteur. Il y aura une deuxième pharmacie à Saint-Donat et en plus, le CLSC-GMF rénove. Il y aura huit nouveaux bureaux pour les intervenants ainsi qu'une salle de conférence et un réaménagement complet de la salle d'attente ainsi que la réception. Le tout sera complété pour le début novembre, selon le maître de chantier, M. Michel Lavoie.

Chaque médecin aura son propre bureau ainsi que les infirmières. L'équipe de médecins restera la même; il n'y a aucun départ au CLSC contrairement aux rumeurs qui circulent dans notre village. Nous cherchons toujours à recruter afin de consolider notre équipe.

Toutefois, le Dr Luc Majeau, qui pratiquait aussi deux jours semaines à Ste-Agathe, accueillera cette clientèle d'ici la fin de l'année dans une nouvelle clinique afin de ne pas surcharger davantage le CLSC-GMF qui reçoit déjà beaucoup de cas de l'extérieur, en plus de la population résidante. La « Clinique du Village » sera sans doute située au-dessus de la future Pharmacie Proxim et pourra accueillir éventuellement d'autres médecins désirant se joindre au GMF de Saint-Donat. En effet, grâce à l'informatique, nos dossiers médicaux seront en réseaux, facilitant ainsi le suivi des patients. Cette clinique « privée » prendra la carte d'assurance maladie et fera partie du GMF de Saint-Donat. Il peut sembler paradoxal d'ouvrir une clinique en plus du CLSC, mais vous comprendrez que nous cherchons à élargir notre offre de service au GMF (Groupe de médicine familiale) afin de répondre aux besoins différents de la clientèle ainsi que des médecins. Au bout de la ligne, l'offre de service ne sera que meilleure.

Enfin, certains sont choqués d'apprendre qu'il y aura une deuxième pharmacie à Saint-Donat. Nous avons apprécié, en tant que professionnels, n'avoir qu'une seule pharmacie à rejoindre pendant si longtemps. Notre travail ainsi que le suivi des patients s'en trouvaient facilités, mais les temps changent! Est-ce le signe qu'il y a beaucoup de gens à soigner à Saint-Donat, nous en sommes convaincus. On n'a pas ici une clientèle de banlieue, mais plutôt beaucoup de retraités, généralement en assez bonne santé, et une population vieillissante mais nécessitant un suivi pour la plupart. Y-a-t-il de la place pour deux pharmacies? Je répondrais à cela: «Y-a-t-il de la place pour un seul marché d'alimentation, une seule institution bancaire, un seul poste d'essence, un seul restaurant?» Le village de Saint-Donat augmente en population, selon les recensements, et ça paraît. Sachez ceci: en tant que médecins, ce qui nous importe est votre santé, et nous avons besoin de pharmaciens pour exécuter nos ordonnaces. Il revient à vous de choisir votre pharmacien et, de préférence, ne faire affaire qu'à une seule pharmacie pour la gestion de votre dossier afin d'éviter des interactions médicamenteuses.

Le mois prochain, le GMF vous informera sur la Grippe H1N1 et la vaccination antigrippale.

Par ailleurs, la date retenue cette année pour une vaccination de masse sera le 31 octobre 2009. Mettez-la dans votre agenda, il n'y aura pas de deuxième journée localement!

L'équipe Desrochers affrontera l'administration actuelle au conseil municipal de Saint-Donat

par Jean Lafortune

Bleu pour l'eau, vert pour la nature, orange pour le développement économique et social. «Quant aux formes triangulaires, elles démontrent notre désir d'avancement et notre détermination», a lancé d'emblée le candidat maire de Saint-Donat Jean-Marc Desrochers lors d'un dîner bénéfice de son parti au Manoir des Laurentides le lundi 7 septembre à la veille des élections municipales de novembre prochain.

Il expliquait ainsi la symbolique du logo de son parti dévoilé à cette occasion. Jean-Marc Desrochers est résidant permanent de Saint-Donat depuis quelque 23 ans où il a pu exercer à distance ses fonctions de directeur des ventes Financement Auto Wells Fargo North America grâce à Internet. Depuis la fermeture des bureaux de cette société en novembre dernier, il a réfléchi longuement et décidé de mettre désormais son expérience des affaires au service de la communauté donatienne.

S'étant vite mis à l'oeuvre avec enthousiasme, il a pris connaissance de la situation actuelle des affaires municipales à Saint-Donat, des enjeux et des structures municipales et régionales et des procédures et réglementations. Et de former aussi rapidement son équipe formée des membres suivants: Christian Richer, district # 6, sud du village, conseiller municipal depuis 2005 et enseignant à la polyvalente Curé-Mercure; Patrick Charrette, district # 2, lacs Croche et Sylvère, entrepreneur immobilier; Karen Pass, district # 1, Pembina etc., enseignante à Saint-Donat et active dans l'orchestre des jeunes musiciens de Saint-Donat; Lyse Lespérance, # 5, nord du village, femme polyvalente résidante de Saint-Donat depuis 22 ans et possédant une vaste expérience dans le domaine de l'administration, de la restauration et de la construction domiciliaire; Normand Legault, district # 3, lac Ouareau, entrepreneur donatien semi-retraité, diplômé en technique d'assainissement des eaux, ancien propriétaire de Paysanord et fondateur de l'entreprise Protecfor, reboisement et autres travaux sylvicoles; Nicolas Viau, district # 4, lac Archambault, administrateur de l'Association du lac Beauchamp, en charge de l'Association du Domaine La Boulaie et actif dans l'industrie du transport routier de matières dangereuses.

«Notre slogan: *Près de vous, Prêts à agir!* de poursuivre le candidat maire Desrochers. Durant les prochaines semaines, nous vous parlerons d'environnement, nous parlerons de la préservation de nos lacs, des montagnes et de tout ce que cela comporte: la saine gestion de l'eau, la saine gestion des montagnes et forêts, la saine gestion de l'environnement visuel de notre beau territoire. Nous allons parler de développement culturel, social», d'ajouter Jean-Marc Desrochers qui affirme également qu'il parlera d'économie et de tourisme sur le territoire de Saint-Donat.

Dans l'ordre: Nicolas Viau, Patrick Charrette, Karen Pass, Jean-Marc Desrochers, Lyse Lespérance, Normand Legault et Christian Richer devant le logo de la nouvelle équipe. Photo ALTITUDE

Fin des activités de contrôle des insectes piqueurs

La saison 2009 de gestion écologique des insectes piqueurs dans la municipalité de Saint-Donat est maintenant terminée.

Selon Martin Lors, responsable de contrat chez GDG Environnement, les résultats ont été excellents malgré la température maussade de cet été. Les tests ont démontré une réduction de la nuisance de 90,5% pour la saison.

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT
MRC DE MATAWINIE

AVIS PUBLIC

PUBLICATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 09-786

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné :

QUE le conseil municipal a adopté le 13 juillet 2009 le règlement numéro 09-786, intitulé :

> **« Règlement d'emprunt pour l'ajout d'un 2e lit filtrant, un système de déphosphatation à la station d'épuration et l'automatisation des pompes au puits St-Louis pour un montant d'un million huit cent dix mille huit cent dollars (1 810 800$) et, décrétant un emprunt à ces fins d'un million huit cent dix mille huit cent dollars (1 810 800$), réparti sur une période de vingt (20) ans. »**

QU'une copie de ce règlement est déposée au bureau du soussigné où toutes les personnes intéressées peuvent en prendre connaissance :

QUE le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, monsieur Laurent Lessard, a approuvé le règlement 09-786 le 20 août 2009 ;

QUE ce règlement est entré en vigueur le 20 août 2009.

Donné à Saint-Donat, ce 26 août 2009.

Le secrétaire-trésorier et directeur général
Signé : Michel Ségain

Association Faune et Flore Val-des-Lacs

Le mardi 13 octobre prochain aura lieu, à 19h30 au Centre culturel de Val-des-Lacs (église), une conférence donnée par un conférencier très connu dans le monde horticole, soit Rock Giguère.

Titre de la conférence: *Coup de coeur pour un jardin parfumé*. M. Giguère est chroniqueur horticole et chef de la revue Espace Jardin. Coût pour assister: 4 $ non-membres. Renseignements: 819-326-0910 ou 819-326-7589. Une pause-santé, de nombreux tirages et de la documentation agrémentent ces soirées.

Mise au point

Dans l'édition de juillet 2009 du *Journal Altitude*, une coquille s'est glissée par erreur de frappe dans le titre «Un vent de fraîcheur au Centre de ski La Réserve», faisant lire «Un vente de fraîcheur...». Or il ne s'agit absolument pas d'une vente, le Centre de ski La Réserve étant toujours la propriété de Villégiature Gueymard inc, dont le gestionnaire pour la saison 2009-2010 est la firme Sodem inc. Nos excuses pour ce contretemps.

ENTREPOSAGE DE BATEAUX
ENTREPOSAGE INTÉRIEUR SEULEMENT

SPORT & MARINE M.V. inc.
1108, PRINCIPALE, ST-DONAT
819-424-3433

ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DU LAC ARCHAMBAULT

Nos forêts: couper moins et mieux pour en jouir et y travailler plus longtemps

Les coupes forestières ont fait couler autant d'encre que de sève! Au dire de certains, limiter les coupes de bois, c'était... couper des emplois. Quant aux «villégiateurs» venus s'établir dans une zone forestière, ils ont parfois constaté, avec consternation, que dans une zone forestière, il se coupe du bois. Pas facile donc d'aborder cette question sereinement.

Saint-Donat n'est pas qu'une zone forestière. C'est aussi une zone touristique. On y retrouve donc de nombreux usagers de cette forêt: amateurs de ski de fond, de raquette, de marche, de chasse, de pêche, de motoneige, de 4 x 4, autant d'intérêts fort différents et pas toujours faciles à réconcilier. Les ornithologues n'ont pas les mêmes attentes que les motoneigistes.

Fort heureusement, l'administration municipale a créé la table de concertation en foresterie qui regroupe les nombreux utilisateurs de la forêt.

Les chèques, les meubles et la forêt

Si vous avez récemment commandé des chéquiers, vous avez peut-être remarqué que la note de présentation portait le sigle FSC. Interchèques expliquait, dans cette présentation, qu'elle avait obtenu «la certification du Forest Stewardship Council (FSC), une organisation sans but lucratif reconnue à l'échelle mondiale qui se consacre à l'élaboration de méthodes de gestion responsable des ressources forestières. La majorité des chèques produits par Interchèques portent la certification FSC.»

Des compagnies annoncent à grand renfort de publicité que leurs meubles, leurs livres et même les maisons qu'elles construisent ont reçu cette certification FSC.

Morale de l'affaire: c'est bien beau de couper du bois, mais encore faut-il le vendre. Les groupes écologistes – de plus en plus influents – ont vite compris qu'il était plus stratégique et plus rentable de tourner les projecteurs vers les produits de la forêt que vers les forestières. Cela s'appelle *les pressions du marché*. Pas facile, en effet, de discuter avec le grand public de la façon d'exploiter la forêt. Il s'est avéré beaucoup plus stratégique de convaincre les acheteurs de n'acheter que des produits provenant de forêts exploitées de façon responsable. L'adage est bien connu: le client a toujours raison; agissons donc sur les clients! D'où la presqu'obligation pour les exploitants de la forêt d'utiliser des méthodes de gestion responsable des ressources forestières.

C'est ainsi qu'Interchèques nous avise que «La majorité des chèques produits par Interchèques portent la certification FSC». C'est ainsi qu'un ébéniste était fier d'assurer, dans un grand quotidien, qu'à l'instar de grands producteurs de meubles, lui aussi n'utilisait que du bois portant la certification FSC. Et c'est ainsi que, chez nous, la scierie Riopel est, elle aussi, fière d'afficher la norme FSC. Mais il n'est pas facile d'obtenir cette certification FSC.

La norme FSC

La norme du Forest Stewardship Council (FSC) est la seule norme qui ne vient pas de l'industrie pour l'industrie. C'est une norme internationale décernée, comme nous l'avons déjà dit, par une organisation non gouvernementale sans but lucratif. Le Forest Steward Council a été créé en 1993 par un groupe représentatif de diverses organisations provenant de 25 pays. Ces organisations comprennent des groupes environnementaux, sociaux, de commerce du bois et du secteur industriel forestier.

Ici, à Saint-Donat, c'est la norme Grands-Lacs/Saint-Laurent qui s'applique (pour les forêts mixtes, feuillus et résineux). Elle comporte des principes et critères de gestion forestière qui déterminent ce qui constitue une bonne gestion forestière.

Qui plus est, c'est tout un territoire qui est certifié. Donc les exigences valent tout autant pour les clubs de quatre roues que pour les forestiers. Qu'il soit construit par un club de motoneige ou par une compagnie forestière, un ponceau, par exemple, doit respecter les mêmes normes. Quand ils visitent le territoire, les représentants du FSC en examinent tous les aspects et rencontrent tout autant les citoyens et les organismes du milieu que les responsables des forestières et les autorités municipales.

Leur verdict est crucial: votre territoire mérite ou ne mérite pas la certification FSC, avec toutes les conséquences qui s'ensuivent. Vous aurez beau couper tout le bois que vous voulez, si les acheteurs exigent qu'il soit certifié FSC et qu'il ne l'est pas, vous ne le vendrez pas.

Cela va encore plus loin: en Europe, des pays accordent des réductions de taxes aux bâtiments construits en bois certifié FSC.

À Saint-Donat, on peut donc acheter du bois FSC, produit localement. C'est dire que les gens de Saint-Donat participent à cette importante évolution parce qu'ils ont compris que si la forêt peut assurer la récolte d'un volume donné de bois, il vaut mieux moins en couper... mais en couper plus longtemps.

Il y a donc moyen de concilier exploitation de la forêt et jouissance de la forêt. C'est la responsabilité que s'est donnée la table de concertation en foresterie. Saint-Donat a compris l'importance de concilier les intérêts de tous ceux et celles qui vivent de la forêt, qui se promènent en forêt, qui aiment contempler la forêt et vivre l'expérience de la nature. C'est un grand défi: l'avenir de nos enfants exige que nous le relevions.

Nous y reviendrons. Entretemps, vous pouvez aller jeter un coup d'œil au site Internet du FSC: www.fsccanada.org/francais.htm

Émile Robichaud, vice-président
Pour nous joindre: courriel: apela-saint-donat@hotmail.com
Site Internet: www.apelast-donat.com
Adresse: case postale 1021, Saint-Donat Qc J0T2C0

CPA Saint-Donat

Rappel

Assemblée Générale Annuelle
Du club de patinage artistique de Saint-Donat
et inscriptions le 18 septembre 2009 à la salle Jules St Georges

Déneigement LÉVEILLÉ Inc.

NOUVEAUTÉ

Gros changement pour DÉNEIGEMENT LÉVEILLÉ inc. pour l'année 2009-2010...

Éric et Alain Léveillé sont maintenant nouveaux propriétaires de la compagnie DÉNEIGEMENT PAQUIN.

Étant déjà en affaire depuis un an, Éric et Alain vous assurent de la continuité d'un excellent service de déneigement tout en ayant une bonne collaboration avec sa clientèle.

Pour toutes questions, vous pouvez les joindre en tout temps au
819.424.4917
ou
819.321.5555

J'AI ENTENDU DIRE...

C'est moi qui a eu l'occasion de voir un ours...il a même laissé sa trace chez nous sur notre ciment qui n'avait pas complètement séché !

Suite à l'avis de dissolution parue dans l'édition d'août, prendre note que plusieurs personnes ont pensé qu'il s'agissait de Céline Villeneuve du salon Création Céline. Elle tient a informer les résidents de St-Donat que son commerce se porte a merveille grâce à vous tous. Céline V

N'ayez crainte, le Restaurant l'Entrecote ne ferme pas, ce n'est qu'une rumeur

Jackie Warren, c'était ta fête le 4 septembre...Bonne fête en retard

Pourquoi il n'y a pas de poubelle au Bureau de poste? parce qu'il y en a qui jetaient leurs comptes dans la poubelle !!!

N'oubliez pas de leur souhaiter BONNE FÊTE !

20 septembre: Danielle Hardy
23 septembre: Catherine Bortoluzzi
25 septembre: Maurice Mongrain
25 septembre: Laurie-Anne Tassé
27 septembre: Gilbert Lavoie
28 septembre: Lise Audet
29 septembre: Albino Bortoluzzi
30 septembre: Jacques Fournier
30 septembre: Serge Villeneuve
30 septembre: Lucie Bordeleau
30 septembre: Johanne Morin
01 octobre: Sylvie Roy
02 octobre: Julie Labelle
02 octobre: Julie Joanis
03 octobre: Braden Warren
04 octobre: Mario Simard
06 octobre: Dannielle Seguin
06 octobre: Régina Lavoie
10 octobre: Jean Charbonneau
12 octobre: Claude Gagnon
14 octobre: Pierette St-Jules
14 octobre: Benoit St-Jules
18 octobre: Marie TRudeau
01 octobre: Jean-Charles Aubin
05 octobre: Sophie Charpentier
10 octobre: Joceline Gaudet
16 octobre: Dannielle Issa

Vous fêtez votre anniversaire? Envoyez vos nom, adresse, téléphone et date de naissance au Journal Altitude, 365, Principale, St-Donat, J0T 2C0. Plusieurs tirages parmi le personnes fêtées détermineront les gagnants à chaque mois.

Les gagnants pour le mois sont: **Laurie-Anne Tassé** (Boulangerie St-Donat) **Pierrette St-Jules** (Métro Boucher) **Catherine Bortoluzzi** (Coup d'oeil) **Jean-Charles Aubin** (SAQ), **Jean Charbonneau** (Mécanique LPG), **Danielle Hardy** (municipalité St-Donat), **Mario Simard** (Variétés St-Donat), **Julie Labelle** (Esthétique Image), **Lucie Bordeleau**(Resto St-Amour), **Jacques Fournier** (Ô Divin), **Danielle Issa** (Beauté au bout des doigts).

Félicitations à tous les gagnants. Vous avez 30 jours pour venir réclamer votre cadeau au Journal. Passé ce délai, il sera remis à une autre personne.

N'oubliez pas de me faire part de ce que vous avez entendu dire. Appellez-moi au 819-424-2610

BRAVO!
Lise AUDET

Marathon Oasis
13 septembre 2009

1ère dans la catégorie
10 km / 1h 04

Nous saluons ta détermination, ta persévérance et ton courage.
Nous sommes fière de toi.

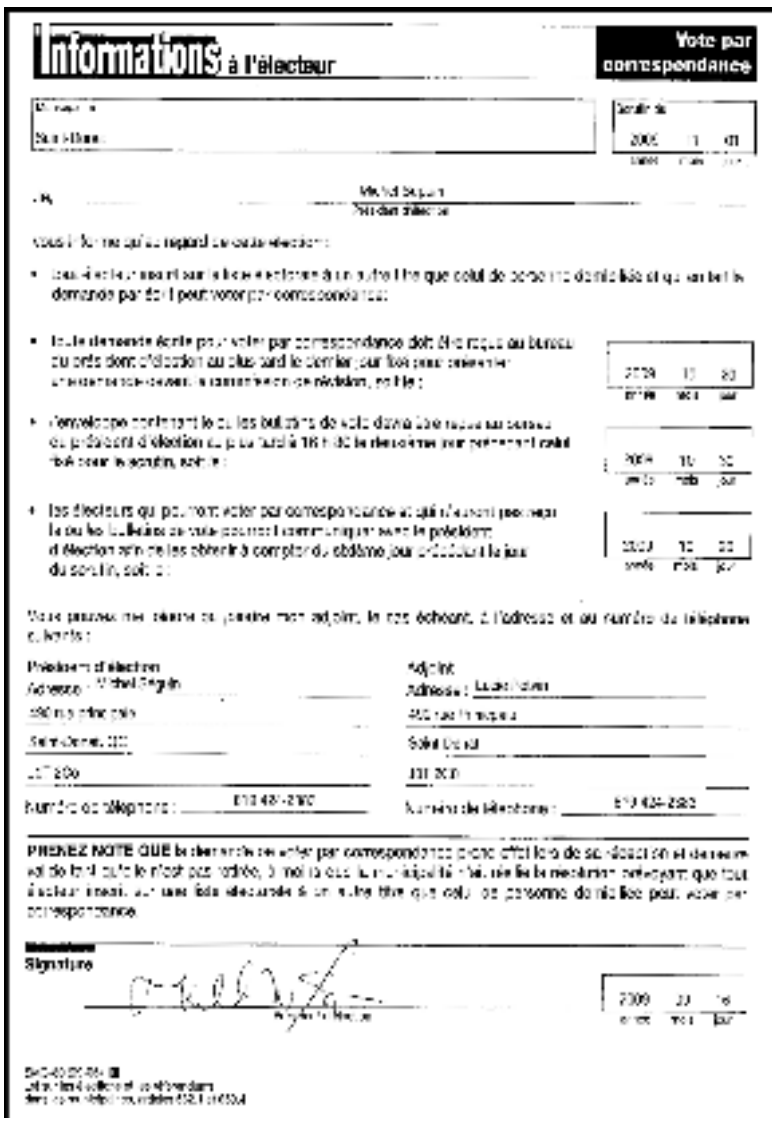
P.S: Si vous passez à la Banque Nationale, arrêtez-vous pour la féliciter.

INVITATION

Suite au texte paru dans le Journal de Montréal sur le fonctionnement du système d'épuration de la Municipalité de St-Donat, l'ARLO (Association des résidents du lac Ouareau) organise une séance d'information ouverte au grand public a laquelle assistera des ressources de la Municipalité de St-Donat qui viendront expliquer le fonctionnement du système.

QUAND: Samedi le 10 octobre
HEURE: 10H AM
LIEU: Salle Jules St-Georges de l'Hôtel de ville

Bienvenue à tous



Conférence sur les graminées ornementales pour notre région

D'abord juste un petit mot pour remercier tous les visiteurs, bénévoles et propriétaires de jardins grâce à qui la 9e édition de la visite des jardins privés fut un succès. Plus de 140 personnes ont circulé dans six jardins privés, tous conçus et réalisés par leurs propriétaires, soit Lise et André Chrétien, Maryse et Jean Chrétien, Francine Brault, Francine Archambault et Claude Bonneau, Joanne et Jacques Després et Ulysse Richard.

Certains jardins plus petits ont inspiré les irréductibles du gazon, d'autres plus élaborés ont charmé les passionnés. Même le soleil était au rendez-vous, chose rare cet été! Un merci tout particulier à Réjeanne Castonguay, responsable de cet heureux événement, ainsi qu'à son bras droit Suzanne Lafleur.

Le 10 septembre, nous avons tenu notre échange de plantes et semences dès 19h à la salle Jules-Saint-Georges. Offert aux membres seulement. Comme par les années passées, cet échange était animé par notre enjouée Réjeanne. Il y a eu de beaux végétaux à gagner. Rappelez-vous qu'il ne s'agissait pas d'échanger un cadeau empoisonné! Partager, c'est l'une des qualités essentielles d'un bon jardinier, mais ce geste va dans les deux sens.

Le 17 septembre, nous recevrons dès 19h, à la salle Jules-Saint-Georges de l'hôtel de ville de Saint-Donat, au 490, rue Principale, Mme Hélène Baril, horticultrice diplômée de l'École d'horticulture du Jardin botanique de Montréal, conférencière, consultante et auteure. Mme Baril, passionnée par la transmission de connaissances, nous fera découvrir le merveilleux monde des graminées ornementales. Ces belles qui émergent, fringantes, dans la verdeur printanière, prennent leurs aises à la chaleur de l'été, frémissent à la moindre brise et font bruire le murmure de l'air entre leurs hampes. Elles s'épanouissent à l'automne, affichant leur robe pourpre, cuivre, blonde, violacée ou orangée.

L'hiver, alors que les autres vivaces semblent disparues même de notre souvenir, elle persistent, pointent leurs inflorescences séchées au-dessus de la neige et se transforment en sculptures givrées. Herbes folles pour certains, superstars du règne végétal pour d'autres, les graminées possèdent des qualités uniques et une histoire qui date de la nuit des temps.

Le 15 octobre, nous recevrons Mme Sylvie Gobeil qui nous entretiendra des indésirables au jardins.

Pour nous joindre: 819-424-1532 ou www.saint-donat.info

Une saison fructueuse pour le soccer à St-Donat

L'Association de Soccer les Big Foot de Saint-Donat aimerait remercier tout les joueurs de la saison été 2009 qui n'ont pas lâché, même durant tous les mercredis de pluie.

On espère vous revoir en grand nombre l'année prochain. Notre sortie à Montréal pour voir les Impact ainsi que notre party de fin de saison étaient des succès. Un grand merci a Annie Labarre d'avoir écrit tous les certificats de mérite, ainsi qu'au propriétaire du Gym Action Fitness (Efrat et Robert) pour toutes les heures supplémentaires. Un grand merci a nos entraîneurs dédiés: Richard Jette, Nicolas Provost et Robert Taylor et a tous les parents bénévoles lors des matchs.

L'Association aimerait remercier nos commanditaires pour leur support: Restaurant Subway, Construction Georges Desrochers, Le Panier Percé, Restaurant M. Pizza, Le Gym Action Fitness, l'Épicerie Santé Mangez Mieux Vivez Mieux du Gym, la municipalité de Saint-Donat / M. Bénard le maire, Le Manoir des Laurentides, La Clinique Santé Dentaire Dr. Philipe Martin, le Boulangerie St-Donat, Metro Boucher et le Dépanneur Atout-Prix.

ÉLECTION MUNICIPALE ▪ 1er NOVEMBRE 2009

ÉQUIPE Jean-Marc Desrochers

Près de vous, prêts à agir !

Karen Pass, district # 1
Détient une formation en violon et en pédagogie
Enseigne la musique et dirige l'Orchestre des jeunes de Saint-Donat
Membre du premier conseil d'établissement (écoles de Saint-Donat)
Coordonne et donne des concerts (église et résidences pour personnes âgées)
Habite Saint-Donat depuis 14 ans

Patrick Charette, district # 2
Entrepreneur chevronné
Agent d'intervention pendant 7 ans dans les Centres Jeunesse Laurentides
Siège à différentes tables de concertation de la MRC de Matawinie
Natif de Saint-Donat

Normand Legault, district # 3
Entrepreneur semi-retraité
Diplômé en technique d'assainissement des eaux
Fondateur de Protecfor, entreprise spécialisée en travaux sylvicoles et ingénierie forestière
Propriétaire du Centre de jardin Paysanord pendant 15 ans
Habite Saint-Donat depuis 30 ans

Nicolas Viau, district # 4
Directeur de l'Association du lac Beauchamp
Gestionnaire du Domaine La Boulaie (entretien et embaillissement)
Camionneur spécialisé dans le transport des matières dangereuses
Membre du comité de musique
Parent bénévole (jumelage avec Lans-en-Vercors)
Natif de Saint-Donat

Lyse Lespérance, district # 5
Vaste expérience en administration
Secrétaire-comptable et service aux tables pendant 15 ans (restaurant Chez Hayes et hôtel Le Montagnard)
Diplômée en charpenterie-menuiserie
Habite Saint-Donat depuis 22 ans

Christian Richer, district # 6
Conseiller municipal depuis 2005
Vaste expérience en communication
Enseignant à la polyvalente Curé-Mercure
Propriétaire du dépanneur du Lac Croche durant 9 ans
Impliqué auprès de Leucan-Lanaudière
Bénévole actif pour différents événements à Saint-Donat
Habite Saint-Donat depuis 10 ans

Jean-Marc Desrochers, candidat à la mairie
Expérience dans le secteur financier, la gestion de personnel et le suivi de budgets
Habite Saint-Donat depuis 23 ans

«Je m'engage à mettre mes énergies et mes compétences au service de tous les Donatiens et de toutes les Donatiennes, sans distinction. Je privilégie la proximité, la disponibilité et l'intégrité. Je me suis entouré de gens compétents et intègres qui connaissent parfaitement les enjeux et les défis que doit affronter notre municipalité.»

Près de vous, prêts à agir !

L'Équipe Bénard va de l'avant

En présentation de l'Équipe Bénard 2009, le maire de Saint-Donat, Richard Bénard, a tenu à saluer l'engagement des trois conseillers, Joé Deslauriers, Sylvain Sigouin, Carole St-Georges, qui continuent à ses côtés pour un autre mandat. « Je tiens à remercier publiquement la conseillère et les conseillers qui, depuis quatre ans, partagent avec moi leur expertise. Nous avons investi les efforts nécessaires pour poser les premières fondations d'une ville à notre image. Nous sommes réunis aujourd'hui pour vous faire part de notre motivation à poursuivre le travail entrepris ».

Équipe Bénard 2009-2013

Trois nouveaux visages s'ajoutent à l'équipe actuelle « Je suis particulièrement fier de la composition de mon équipe. Je suis heureux de présenter des conseillers qui assureront leadership, compétences, expertises et expériences à l'Hôtel de ville. L'Équipe Bénard 2009-2013 est composée de gestionnaires multidisciplinaires investis dans leur milieu et prêts à rassembler leurs forces pour mener de l'avant les projets en cours. Des gens qui possèdent un bagage et un vécu qui enrichiront notre Ville et contribueront à rendre à maturité nos orientations en développement durable », affirme le maire Bénard.

Trois recrus d'expérience

Les nouvelles recrues, Paul Laurent, Luc Drapeau et André Charlebois, tous trois gestionnaires de longue date dans les milieux privés et publics, disent observer l'évolution du conseil municipal depuis quatre ans et vouloir se joindre à une équipe qui réalise « une politique de proximité, des objectifs de saine gestion et des orientations de développement durable ».

Paul Laurent (district 1)

Professeur et professionnel en marketing et communication, récipiendaire de nombreux prix de reconnaissance, aujourd'hui président de l'Inter-association des lacs de Saint-Donat, il fait la promotion de l'importance de la sensibilisation et de la responsabilisation face aux enjeux environnementaux. Appelé à gérer des budgets d'envergure dans toutes ses fonctions de cadre, il veut soutenir une gestion saine qui respecte la capacité de payer des citoyens et mener de l'avant le dossier de la taxation équitable. Inventeur et homme d'affaires de renommée, Paul Laurent souhaite mettre à profit ses talents de créateur et de mobilisateur afin de poursuivre la réalisation de projets novateurs pour la ville.

Luc Drapeau (district 2)

Concepteur et initiateur de projets, il a excellé dans l'élaboration et la planification de programmes d'aide à l'enfance et aux familles d'accueil dans la région de Lanaudière. Chef de service dans le Réseau des affaires sociales depuis une trentaine d'années, aujourd'hui à la tête de 25 employés, il possède une qualité d'écoute et de présence hors pair. Gestionnaire orienté vers la recherche de solutions et le travail d'équipe, il sait détecter les forces et les compétences de chacun. Luc Drapeau est un homme qui a depuis toujours porté une vocation sociale accomplie dans l'action bénévole. Il sollicite un autre mandat dans sa communauté, en tant que conseiller cette fois!

André Charlebois (district 3)

Tout au long de sa carrière, André Charlebois s'est distingué en tant que gestionnaire d'avant-garde et coordonateur hors pair à la direction d'une institution bancaire. Il a été reconnu et honoré pour son implication personnelle dans son milieu, pour ses qualités de visionnaire, ainsi que pour son engagement à offrir au client une qualité de service exceptionnelle. Son expertise représente une ressource notoire pour le développement économique de Saint-Donat et les objectifs de saine gestion mis de l'avant par l'Équipe Bénard. Mais également pour la planification et l'application des mesures de protection environnementale des plans d'eau et des rives, priorité de premier ordre pour l'Équipe Bénard.

Joé Deslauriers (district 4)

Dans le regard de Joé transparaît la passion, la détermination et l'amour du travail avec le public. Son travail dans le secteur privé en alimentation et son habileté à lier des relations l'amènent à prêter une oreille attentive, tel un véritable baromètre du village. À ses yeux, tout le monde est important, et c'est une valeur qu'il lui importe de transmettre aux Donatiens, au conseil et au service d'urbanisme. Dès son arrivée au conseil, il a voulu approfondir le dossier d'urbanisme et en tenir les rênes. Son expérience en tant que cadre gestionnaire dans le privé apporte une vision d'efficacité et de saine gestion aux décisions du conseil municipal et constitue un atout pour l'administration municipale, libérée de l'endettement.

Sylvain Sigouin (district 5)

Sylvain Sigouin est une figure bien connue de Saint-Donat. Que ce soit à titre de président du club Optimiste, de membre du conseil à la Maison des jeunes, de leader de nombreux comités citoyens, de chef cuisinier au Foyer ou de responsable de la Bouée, il œuvre, depuis plus de 25 ans, auprès des gens de son milieu. Personne de convictions, le développement social est au cœur de ses priorités. Attachant et optimiste, il a su, grâce à ses nombreux engagements, apporter encouragement et soutien à son entourage. Homme de famille chaleureux et humaniste, il veut continuer de dynamiser la vie au village, entre autres par l'organisation d'événements et le soutien aux gens d'affaires.

Carole St-Georges (district 6)

Persévérante et énergique, Carole St-Georges concilie ses rôles de femme de famille et de femme d'affaires engagée. Aujourd'hui agent immobilier, sa solide expérience en tant que directrice commerciale ainsi qu'en représentation et en finance lui permet de poser un regard rationnel et éclairé sur les décisions du conseil. Elle travaille de pair avec ses collègues pour bonifier la qualité des services et mettre de l'avant sa philosophie : « le citoyen d'abord ». Carole croit que les citoyens méritent un service-client juste et équitable dans toutes les sphères municipales. Elle se dit particulièrement fière de l'harmonisation des usages qui a été mise en place entre les utilisateurs des sentiers.

Votre opinion compte!

Toute la population est conviée à venir rencontrer les membres de l'Équipe Bénard, le 2 octobre prochain, à compter de 19 h, Ô Divin Bistro, en préparation du programme électoral. Les billets sont en vente à la porte ou auprès du candidat de votre district au coût de 20 $, pour info : www.equipebenard.com

BIJOUTERIE
HEM
15 ans déjà
Vente et réparation
Bijoutier sur place
Cardinal
Timex
Fiori
Bulova
Caravelle
BIJOUX
OR ET ARGENT
PERLES
MONTRES
34, rue St-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts
326-8149
Prop.: Hélène Mitron

VOICI LA FUTURE MAISON

Nouvelle image au cœur du village

Prochainement au
380, rue Principale
Saint-Donat

à suivre...

Une pluie diluvienne à l'épluchette de blés d'Inde de l'ARRLC n'a pas eu raison de ses membres

par Jacques MARCOUX
directeur communications

Le samedi 29 août dernier avait lieu, au Pavillon du Parc du lac Croche, l'assemblée générale (AGA) des membres de l'Association des résidents de la région du lac Croche ainsi que l'épluchette de blés d'Inde annuelle. Une fois encore cette année, Dame Nature croyait s'être chargée de saboter cette rencontre, mais c'était sans compter sur la ténacité de nos membres et des bénévoles.

En effet, la pluie diluvienne n'a pas empêché une quarantaine de résidants du lac Croche de participer aux différentes activités. Des bénévoles avaient installé une tente entre le dépôt et le pavillon puis une grande toile qui permettait à tous de profiter au sec de l'événement. Le souper a été servi dans le pavillon. La danse a eu lieu sous le chapiteau. Le feu de joie a apporté sa chaleur et ce, sans danger de feu évidemment. Un gros merci à nos commanditaires: Metro Boucher, M. Pizza et le Dépanneur du lac Croche.

L'AGA a eu lieu en matinée, au pavillon. Francine Mitchell, présidente de l'assemblée, a présenté le rapport des activités 2008-2009 de l'ARRLC et de ses comités dont voici un résumé. Cette année encore, les membres du conseil d'administration ont assisté à plus d'une vingtaine de réunions. Le C.A. a de plus accepté qu'un comité exécutif soit formé. Outre la gestion habituelle des affaires de l'Association, les membres du C.A. ont travaillé avec énergie et enthousiasme à l'organisation de la journée du 6 juin 2009 pendant laquelle le Pavillon du Parc du lac Croche a été officiellement inauguré. Les élections des membres du C.A., pour l'année 2009-2010, ont eu lieu. Nous vous en reparlerons dans le prochain numéro du *Journal*.

Le Comité Eau, Flore, Faune et Forêt a été, encore cette année, très actif. Fidèle à notre mission, le 6 juin dernier, un volet d'information avait été prévu. Michael Tuillier et Pierre Dupuis nous ont entretenus sur la qualité de l'eau du lac Croche, les bandes riveraines, les fosses septiques et sur le règlement pour protéger les plans d'eau des espèces exotiques envahissantes. Au parc, sous le chapiteau, des kiosques d'information ont porté, pour la première fois en même temps, sur les quatre aspects de l'EAU, de la FLORE, de la FAUNE, de la FORÊT ainsi que sur la récupération. Dans le cadre de cette journée provinciale des voisins, l'environnement a donc eu une place très importante. L'acquisition de connaissances se rapportant au lac a porté sur la mesure de la transparence, du phosphore, de la chlorophylle et du carbone dissous et ce, en partenariat avec la municipalité. La veille des algues bleu-vert est assurée en collaboration avec le MDDEP. Le comité publie sur le site Internet de l'ARRLC des renseignements sur le lac Croche. Il collabore à la chronique «Saviez-vous que» publiée dans nos articles du présent journal.

De plus, des démarches sont en cours auprès de la Commission de toponymie du Québec pour faire reconnaître comme étant le lac Croche, le bassin Saint-Guillaume, et les bassins 1 à 7, ceci afin de s'assurer que tous les bassins du lac Croche soient reconnus officiellement comme tels auprès des instances gouvernementales concernées. La Commission devrait rendre sa décision sous peu.

Comité des cartes et sentiers. L'ouverture d'une fenêtre panoramique au sentier du Mont-Sombre avec l'accord et selon les règles du MRNF et du MMDEP a aussi été effectuée. Une table de pique-nique y a même été installée.

Un comité Développement du Parc du lac Croche en planifie son développement. Le directeur des parcs et bâtiments, M. Villeneuve collabore d'ailleurs avec nous sur ce projet.

Un Comité de gestion du Pavillon a été formé. Son mandat: définir les modalités de gestion et les règles d'utilisation du pavillon, du parc et des équipements de l'ARRLC. Sa gestion s'appuiera sur l'implication bénévole et le partenariat avec la municipalité. Le comité a à cœur de préserver la qualité de vie des citoyens qui résident à proximité du parc. Le pavillon étant un lieu public, la gestion de la sécurité des lieux est très importante. Nous avons procédé aux tests d'eau potable: bactériologique et physico-chimique. L'eau est potable et d'excellente qualité. Une trousse de premiers soins est disponible dans la salle des patineurs. Un extincteur conforme se trouve dans le pavillon.. Au printemps, le Comité Loisirs étudie la possibilité d'organiser des activités de loisirs au Pavillon du Parc du lac Croche. Nous préparons actuellement un sondage sur les besoins et les intérêts de nos membres en cette matière. Nous sommes à la recherche de bénévoles qui accepteraient cette tâche d'organisation d'activités selon les demandes de nos membres.

La grande nouveauté du Comité du recrutement et des communications de cette année est la renaissance de notre site Internet que nous vous invitons à visiter à l'adresse qui suit: saint-donat.info/arrlc . C'est grâce à la détermination de Guy Gauthier si ce site a enfin revu le jour.

La campagne de recrutement a été un franc succès, et nous sommes très heureux de l'implication croissante de nos membres. Merci de votre appui et de votre confiance.

Saviez-vous que le ramonage de la cheminée est la responsabilité de l'occupant ou du propriétaire et que celui-ci doit être effectué au moins une fois par année ou selon l'usage. L'automne arrive à grands pas de même que les soirées fraîches. C'est le temps de partir le poêle à bois. Un feu de cheminée peut rapidement causer des dommages importants à un bâtiment. Certains des gaz non brûlés adhèrent aux parois de la cheminée et forment un résidu huileux, la créosote, dont l'accumulation augmente le risque de feu de cheminée. Vous devriez donc contacter un ramoneur ou effectuer le ramonage vous-même. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le ramonage ou des conseils pratiques sur l'utilisation d'une cheminée, communiquez avec:

- La Régie du bâtiment du Québec www.rbq.qc.ca
- L'Association des professionnels du chauffage (APC) 514-270-4944 ou www.poelesfoyers.ca

Pour tout commentaire concernant cet article ou pour des suggestions, écrivez-nous à arrlc@saint-donat.info. Nous vous rappelons que vous pouvez maintenant retrouver plus d'information sur l'ARRLC sur le site www. saint-donat.info/-lac-croche.

Jacques Marcoux et Francine Mitchell,
comité des communications et du recrutement

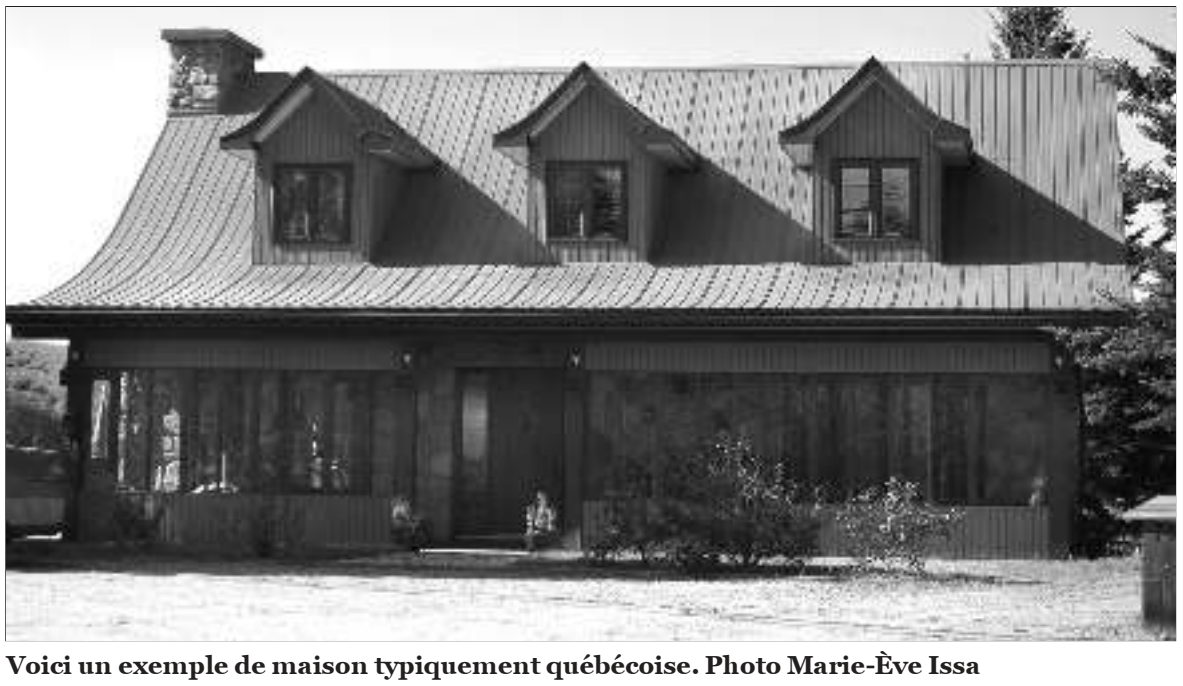
MONUMENTS
Qualité garantie
J.H. Vanier
& Fils inc.
3 générations
UNE FAMILLE AU SERVICE DE VOTRE FAMILLE
36, rue Ste-Bruno
Ste-Agathe-des-Monts
326-3322

La pierre est d'or, le bois est d'argent

par Marie-Ève ISSA

La tradition constructive en bois représente la culture architecturale du Québec due à l'environnement forestier qui nous entoure, tel que mentionné dans mon article du mois dernier. Cependant, la maison québécoise dans la littérature et dans la mentalité populaire est synonyme de construction de pierre.

Bien que dite québécoise, la résidence de maçonnerie au plan rectangulaire, au toit pointu et aux lucarnes jacobines, est majoritairement teintée de caractéristiques européennes ou plus précisément françaises.

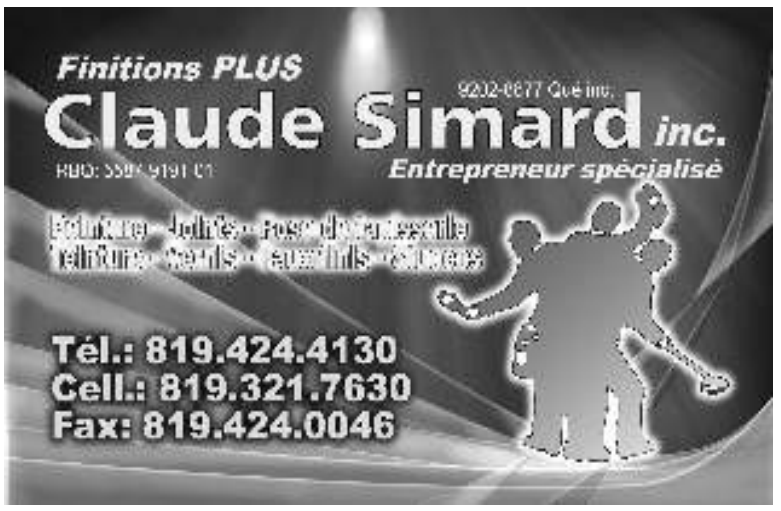


Voici un exemple de maison typiquement québécoise. Photo Marie-Ève Issa

Au cours du 17e siècle lors de la colonisation de la Nouvelle-France, les Français amènent avec eux leurs techniques constructives basées sur une construction massive et lourde de pierres. Par contre, les maîtres d'œuvre français se rendent compte rapidement que le climat de notre coin de pays n'est pas aussi clément que le leur. Cette architecture traditionnelle française subit alors une multitude de transformations au cours du 17e et du 18e siècle afin de s'acclimater à son sol québécois. Par exemple, les fondations seront plus profondes et le rez-de-chaussée surélevé afin de minimiser les effets dévastateurs du gel. Les murs de pierres sont épaissis afin de contrôler les fluctuations de température, hiver comme été. Malgré ces changements importants, la maison québécoise est encore héritière de la simplicité classique de l'architecture française, toujours confinée sous de lourds et massifs murs de pierres des champs ou de moellons.

Ce type de résidences aux influences normande ou bretonne fait sa place sur notre territoire québécois dès les années 1780. La maison québécoise de pierre témoigne de l'aisance économique de ces propriétaires et de son époque. Bien que notre architecture québécoise soit majoritairement peuplée de résidences construites de bois pour une classe ouvrière moyenne, c'est la résidence bourgeoise de pierre qui portera le nom de notre province.

Pour reprendre les propos d'un des plus grands architectes italiens Carlo Scarpa, l'architecture doit coûter cher. Pour mettre un peu de nuances, je dirais maintenant que l'architecture devait coûter cher dans une époque, à mon avis, révolue avec l'arrivée de l'architecture écologique, mais ceci est un autre débat.



L E 1er N O V E M B R E

on continue ensemble!

pour le leadership, la compétence, l'expertise et l'expérience

équipe Bénard

Votre opinion compte!

En préparation du programme électoral
Venez rencontrer l'Équipe Bénard 2009 et
partager votre vision du Saint-Donat durable!

Vendredi le 2 octobre,
de 19 h à 22 h,
Ô Divin Bistro

Billet en vente à la porte
ou auprès du candidat
de votre district 20 $

On vous attend en grand nombre!

Pour demande d'info: **www.equipebenard.com**

DES ENGAGEMENTS = DES RÉSULTATS

Notre ami l'ours est toujours là

Christiane MARCEAU
Cri-Cri-des-Bois

Depuis quelques semaines, les médias nous parlent de la visite de Monsieur ours ainsi que Madame ourse et ses oursons. Ils visitent nos bacs à ordures, une source de ravitaillement accessible. Mais quel régal! Pourquoi les voit-on si souvent en cette période? Ils doivent se nourrir pour prendre leurs réserves de gras en prévision de leur hibernation. Certains individus doubleront leur poids en deux mois.

Animal légendaire et fascinant, l'ours noir est le plus petit de sa famille. On le retrouve partout en Amérique du Nord, plus particulièrement au Québec au nombre approximatif de 60 000. C'est la seule espèce d'ours qui a choisi de vivre dans notre province. Il peut mesurer jusqu'à 1,90 mètre et peser entre 70 et 160 kilos. Mais on a déjà observé des mâles de 270 kg considérés comme de taille exceptionnelle. Il a une vue faible, mais son odorat subtil et son ouie fine compensent grandement. Il est omnivore: cela veut dire qu'il peut manger des petits fruits (bleuets, framboises, noix), des plantes, des fourmis, des larves et parfois même de jeunes orignaux ou faons ainsi que des castors qui se sont aventurés un peu trop loin. Il est glouton et aime bien la charogne.

L'ours a une durée de vie de 25 ans mais dépasse rarement 12 ans en milieu naturel. Il mène une vie solitaire, sauf au moment de la période du rut. Les mâles ont plusieurs compagnes. Tous les deux ans, la femelle peut s'accoupler en juin, juillet. Par contre, l'embryon ne s'installe dans l'utérus qu'en octobre ou novembre. La grossesse dure 10 semaines. En janvier-février, dans un état de somnolence, la mère accouche de deux à trois petits et parfois plus. Les nouveau-nés sont aveugles et sans poil. Ils mesurent environ 20 cm et pèsent un peu plus de 250 g. Ils vont se blottir pour téter dans le poil chaud de leur mère. Sans trop d'aide de la part de maman, les plus forts survivent. À 5 mois, ils sont sevrés et restent avec leur mère qui s'en occupe seule jusqu'à l'âge de 16 mois. Ils passent leur premier hiver près d'elle et la quittent l'année suivante. Elle doit garder les mâles éloignés de ses petits parce qu'ils peuvent les dévorer.

L'ours est actif tôt le matin et à la tombée du jour. Il est un bon grimpeur et bon nageur. Malgré sa démarche lourde, il peut atteindre une vitesse de 55 km/h. La femelle occupe généralement un territoire de 10 à 40 km². Par contre, les mâles ont un territoire qui couvre celui de plusieurs femelles et s'élargit souvent sur plus de 100 km². Ils peuvent parcourir de grandes distances. Nous avons déjà observé des ours capturés et remis en liberté qui retournent dans leur lieu d'origine à plus de 200 km. En octobre, l'ours noir recherche un endroit pour passer l'hiver, soit sous une souche d'arbre, un tronc renversé ou dans une cavité à flanc de montagne. Pendant son long sommeil, il n'a pas besoin de se nourrir ni de déféquer et survit grâce à ses réserves de graisse. Sa température corporelle ne s'abaisse que légèrement, son rythme cardiaque et sa respiration ralentissent considérablement.

Dans la forêt, les rencontres avec l'ours sont très rares; il nous entend et nous sent à des kilomètres. L'ours adulte a très peu d'ennemis. Il a un comportement fanfaron et imprévisible. Il craint notre présence. Lorsque vous sortez de la maison le soir, faites attention pour ne pas le surprendre, il n'aime pas cela et encore moins que l'on s'approche de lui. Ne nourrissez jamais les ours. Si cela devient le cas, il perd la peur des humains et devient un animal à craindre.

Mais ne paniquez surtout pas, ils se retireront bientôt dans la forêt profonde pour leur sommeil d'hiver. J'espère que j'ai su vous informer sur les mœurs et habitudes de cet animal tant redouté de tous. À bientôt.

Comité des usagers du CSSS du Nord de Lanaudière

RECRUTEMENT

De comité des usagers du CSSSNL, Odette Marie, conseillère cadre, Noëlla Goyet, vice-présidente, Pierre Marchand, secrétaire trésorier, Jacqueline Bérard, présidente

Vous êtes un bâtisseur? La qualité des services et la légitimité des droits des personnes qui utilisent des services de santé vous intéressent? Alors, le Comité des usagers du Centre de santé et de services sociaux du Nord de Lanaudière (CSSSNL) est un lieu d'engagement tout à fait indiqué pour mettre à profit vos compétences.

Instauré par la loi sur les services de santé et les services sociaux, le comité des usagers a besoin de leaders qui voient grand pour réaliser avec succès ses nouvelles fonctions.

Une expérience au sein du comité des usagers vous offre l'opportunité d'établir un contact direct avec la réalité du système de santé, de faire entendre votre point de vue et de supporter la prise de parole de certaines catégories de personnes fragilisées par la maladie ou par le vieillissement.

Il s'agit d'une occasion concrète de devenir partie prenante des décisions qui concernent la population du nord de Lanaudière et d'occuper une place réelle au sein des instances administratives de votre établissement de santé.

Le Comité des usagers du CSSSNL représente les personnes qui reçoivent ou ont reçu des services du CHRDL, des 9 points de services CLSC, des 11 centres d'hébergement, des 3 centres de réadaptation en dépendances et de plusieurs ressources intermédiaires.

N'hésitez pas à venir le rencontrer lors de la 3(ème) assemblée générale qu'il tiendra, mercredi le 23 septembre prochain à 13h, au local 6C-24B du CHRDL ou, à lui signifier votre intérêt en téléphonant au 450-759-8222 poste 2557.

Le comité des usagers est persuadé que votre participation peut faire une différence.

Triathlon Ouareau, une tradition qui se poursuit

Dans le cadre du 60e anniversaire du Dr Pierre Bégin, résidant depuis 30 ans de Saint-Donat, Doris Adem, son amoureuse de toujours, et ses deux enfants Pierre-Olivier et Arianne lui ont fait la surprise de souligner son anniversaire en organisant un triathlon. Parents et amis se sont réunis le 15 août dernier pour relever le défi. Près d'une trentaine de sportifs se sont alignés sur la plage de la résidence de nos hôtes pour amorcer la première épreuve. Le triathlon a commencé par 1,5 km de nage suivi de 6 km de course et un 22 km de vélo. La journée s'est terminée par un pique-nique chez nos hôtes qui ont demandé à leurs invités de répéter l'événement l'été prochain et d'y joindre une collecte de fonds pour la recherche sur la fibrose kystique. «Doris et Pierre Bégin sont des rassembleurs et des amis fidèles. Ils ont su faire de cet événement un succès assuré», rapporte Josée Marchiori, du lac Ouareau.

L'importance de votre adresse de courriel

par Pierre ***FORGET*** *informaticien-programmeur*

Votre adresse de courriel est importante; c'est elle qui permet à vos connaissances et correspondants de communiquer avec vous directement. Pour un particulier, il est important de la conserver privée et de la donner seulement aux personnes désirées. Pourquoi recevez-vous des pourriels même si vous ne l'avez donné qu'à vos proches?

Il peut y avoir plusieurs raisons. La première étant l'envoi d'un de vos courriels à un groupe d'adresse de courriel que vous avez créé (exemple: la liste de votre famille proche, ou encore, la liste de vos amis de bureau). Lors de cet envoi, la liste de toutes les adresse de courriel est inscrite automatiquement dans l'entête. Et si un de vos amis décide de renvoyer votre message, il renvoie souvent le courriel avec toute la liste des adresses. Comme beaucoup de gens créé des listes semblables, votre adresse de courriel se retrouve dans une chaîne de courriels et éventuellement, un spammeur la reçoit et l'inclue dans sa liste d'envoi de pourriels.

Morale de l'histoire: pour vos listes d'envoi, assurez-vous d'inclure les autres destinataires en mode CCI (Copie Carbone Invisible: en anglais BCC).

Autre façon: vous vous êtes inscrit à un blogue, site public ou autre forum sur Internet. Pour parer à cette éventualité, assurez-vous d'avoir une adresse jetable (comme Hotmail, Yahoo ou Live). Ainsi, si elle devient trop pourrie, vous la changez.

Et l'autre manière pour les spammeurs de ramasser votre adresse est par une attaque de dictionnaire. Le spammeur essaie toutes les combinaisons possibles avec un nom de domaine donné: jean@st-donat.com, pierre@st-donat.com, charles@st-donat.com, etc. Tout en y associant des chiffres ou des lettres standardisé: HYPERLINK "mailto:jean123@st-donat.com"jean123@st-donat.com, HYPERLINK "mailto:pierre1234@st-donat.com"pierre1234@st-donat.com, etc. Les adresses essayées qui ne rebondissent pas devraient être valides en théorie pour sa liste d'envoi.

Pour le commun des mortels, il s'agit souvent de changer d'adresse et d'aviser sa liste de contacts et le tour est joué. Évitez toutefois les adresses de courriel trop simples et faciles à deviner. Par contre, n'en utilisez pas une trop complexe, car il sera difficile pour vos correspondants de l'écrire correctement. Même si Hotmail a fait la promotion du souligné (underscore en anglais) dans les adresses de courriel, je ne le recommande pas, car ce caractère (_) semble disparaître lorsqu'il y a un lien sur l'adresse de courriel, ce qui n'est pas toujours évident pour les néophytes.

Pour les adresses de courriel commerciales, il est extrêmement important de bien choisir son adresse de courriel et d'utiliser de préférence une adresse à son nom de domaine, pour ceux qui ont un site web avec leur propre nom de domaine (exemple : HYPERLINK "mailto:info@gite-1234.com"info@gite-1234.com). Je suis toujours estomaqué de voir une adresse à Hotmail (ou autre adresse jetable) lorsqu'un commerce possède déjà son propre site web avec son nom de domaine. Cela ne fait pas sérieux, car les adresses à Hotmail et autres adresses jetables peuvent être détruites ou changées à n'importe quel moment. Feriez-vous affaires avec un magasin de meubles qui déménage constamment? Ou dont le numéro de téléphone change constamment?

En plus, certains clients peuvent conserver votre adresse de courriel pendant une longue période de temps et s'ils essaient de vous écrire et que l'adresse a changée, ils peuvent croire que vous avez fermé vos portes. Si votre hébergeur de site web ne peut vous fournir d'adresse de courriel à votre nom de domaine, alors changez de fournisseur, car c'est le service le plus important, après votre site web. En plus, l'avantage d'avoir votre adresse de courriel à votre nom de domaine est que si vous changez de fournisseur, l'adresse vous suivra automatiquement.

Résultats du Tournoi de pêche Ouareau

Malgré le temps exécrable que nous avons eu le samedi 29 août dernier, plusieurs ont bravé la température quand même pour courir la chance de gagner les quelques 250 $ qui étaient en jeu dans les quatre catégories, soit ouananiche, maski, touladi et achigan.

Les gagnants dans cette dernière: équipe de Stéphane Nadeau et Richard DeVillers (2,2 lbs) suivie de Yvon Éthier et Frédéric Labonté (2,1 lbs) et troisème position Richard et Stéphane encore une fois (1,2 lb). Pour ce qui est du touladi, il n'y a eu qu'une seule inscription, soit celle de Gérald et Sylvain Lavoie (3,2 lbs).

Cette journée s'est terminée par une soirée au chapiteau du Montagnard, agrémentée d'un souper exceptionnel préparé par le futur chef du restaurant Au Vieux Moulin, soit Patrice DeVillers et sa mère Christiane Charbonneau, future propriétaire du restaurant Au Vieux Moulin.

Remerciements aux commanditaires: Brasserie Hayes, Construction Claude Hayes, Aménagement Joé St-Amour, groupe Sutton, Camping St-Donat, Vienneau Sports, Peinture Claude Simard, Resto M. Pizza, Location Yves Miron, Peinture Everest et Club de Plein Air. Merci à tous et à l'année prochaine.

Richard DeVillers, président Orign'Arc

Frédéric Labonté et Sylvain Lavoie, administrateur du Club Orign'Arc et l'un des responsables du tournoi de pêche.

Stéphane Nadeau et Sylvain Lavoie. Photos ALTITUDE

Gérald Lavoie et Sylvain Lavoie. Au podium: Richard DeVillers, président du Club Orign'Arc et organisateur du tournoi.

Noël, Royaume de Ruby à la rescousse

C'est sous la présidence de François Gaudet que l'organisme *Noël, Royaume de Ruby* orchestrait sa première collecte de fonds pour les enfants dans le besoin, lors du festival Rythmes et Saveurs, qui a rapporté 1 500 $.

Durant les spectacles de la Place de l'église et du Centre civique Paul-Mathieu, tous les pourboires découlant des services offerts étaient destinés aux enfants et aux familles de la région dans le besoin à l'occasion des Fêtes de Noël et du Nouvel An. Les organisateurs Natacha Drapeau et Benoit Lagacé se joignent à François Gaudet pour remercier les nombreux bénévoles qui ont bien voulu se prêter à cette initiative pour une bonne cause.

HORAIRE:
Lundi 9h à 12h et 13h à 17h
Mardi 9h à 12h et 13h à 17h
Mercredi FERMÉ
Jeudi 9h à 19h
Vendredi 9h à 20h
Samedi 9h à 16h
Dimanche 10h à 12h et 13h à 16h

Ludwicka Jadwiga Pharmacienne Chertsey

7320, rte 125
Chertsey
(450) 882-2948

Comité des usagers du CSSS du Nord de Lanaudière

COMITÉ DES USAGERS DU CSSSNL

AVIS DE CONVOCATION

3e assemblée générale annuelle

Toutes les personnes qui reçoivent ou ont reçu des services du Centre de santé et de services sociaux du Nord de Lanaudière (CSSSNL) sont invitées à lToutes les personnes qui reçoivent ou ont reçu des services du Centre de santé et de services sociaux du Nord de Lanaudière (CSSSNL) sont invitées à l

Mercredi, le 23 septembre 2009
Au CHRDL, 1000, boul. Ste-Anne, Joliette, Salle 6C-24B
à 13h

Le CSSSNL regroupe le centre hospitalier régional, les CLSC, les centres dLe CSSSNL regroupe le centre hospitalier régional, les CLSC, les centres dLe CSSSNL regroupe le centre hospitalier régional, les CLSC, les centres d

ORDRE DU JOUR
1. Ouverture de l'assemblée par la présidente
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et adoption du procès-verbal de l3. Lecture et adoption du procès-verbal de l3. Lecture et adoption du procès-verbal de l4. Nomination de représentants aux postes CLSC et ressources intermédiaires
5. Rapport de la présidente : activités réalisées au cours de l5. Rapport de la présidente : activités réalisées au cours de l6. Rapport du trésorier
6.1 Présentation des états financiers 2008-2009
6.2 Présentation des prévisions budgétaires 2009-2010
7. Considération de toute affaire qui pourrait être soumise à l7. Considération de toute affaire qui pourrait être soumise à l8. Levée de l8. Levée de l

Jacqueline Bérard, présidente
Saint-Charles Borromée, le 10 septembre 2009

Documents disponibles sur demande au 450-759-8222, poste 2557

L'Écho du conseil municipal

Julien ALARIE
maire de NDM

Salutations à tous,

Pour débuter, nous désirons souligner à M. Daniel Charron, journalier-chauffeur-opérateur à la municipalité, que tous ses collègues, les élus et les concitoyens ont été avec lui en pensée tout au long des recherches lors de la disparition de sa sœur Mme Micheline Charron. Nous désirons aussi remercier la Sûreté du Québec et les bénévoles qui ont participé aux recherches. Mme Charron a été retrouvée vivante après six jours en forêt et se porte maintenant bien.

Nous désirons également offrir nos condoléances à Mme Solange Isabel et à sa famille suite au décès de son père. Solange est préposée à l'entretien paysager des terrains de la municipalité. Je suis persuadé que vous avez remarqué le beau travail qu'elle accomplit, les fleurs, les plates-bandes et les terrains sont remarquables.

La 4e édition du Festival Pompiers en Art a eu lieu les 28, 29 et 30 août dernier et a connu un franc succès. La municipalité a maintenant une activité estivale se démarquant de tous les festivals. Pompiers en Art est unique au Québec et devient de plus en plus régional. Bravo à toute l'équipe des pompiers et aux nombreux bénévoles.

Une assemblée publique de consultation concernant le règlement d'emprunt # 183 concernant l'achat d'un camion-citerne incendie de 1 800 litres, de l'année 2010, aura lieu le 19 septembre à 10h à la salle communautaire située au 1948, chemin Notre-Dame-de-la-Merci.

À noter que l'assemblée publique d'octobre se tiendra exceptionnellement le jeudi 1er à 19h30 à la salle du conseil municipal. Vous y êtes tous invités.

Dates importantes à retenir

2 octobre 2009 à 16h30 : Fin de la période de mise en candidature.

2 octobre 2009 : Dépôt de la liste électorale.

19-20-21 octobre 2009 : Révision de la liste électorale. **Assurez vous d'être bien inscrit même si vous êtes résidant depuis plusieurs années, car il vous sera alors impossible de voter**. C'est de votre responsabilité!

Plusieurs informations sont disponibles à la bibliothèque municipale, auprès de la présidente d'élection ainsi que sur le site Internet de la municipalité dans la section babillard: municipalitenotredelamerci.com.

Les couleurs de l'automne seront bientôt de retour, bon automne.

La biblio NDM en mouvement

Astronomie 101 Pas moins de 28 personnes ont assisté à la conférence de M. Rémi Lacasse qui était très intéressante. Tout au long de la soirée, notre conférencier s'est fait un plaisir de répondre aux différentes questions posées par les participants. Vous pouvez vous procurer gratuitement des affiches en couleur de Julie Payette à la bibliothèque, cadeau de M. Lacasse. Tout le monde est reparti avec un cherche-étoiles et une nouvelle façon de voir le ciel.

Festival pompiers en Art Les portes de la bibliothèque sont demeurées ouvertes samedi et dimanche de 9h à 12h et de 13h à 16 h. Nous avons accueilli cinq nouveaux membres, et plusieurs personnes en ont profité pour visiter notre local. Dimanche, cinq enfants accompagnés de leurs parents ont participé à l'heure du conte sous le thème: «Les pompiers».

Sous le chapiteau, nous avons tenu une vente de livres usagés. Résultats: 127,50 $. Je tiens à remercier toutes les personnes qui sont venues nous rencontrer lors de ces deux journées.

En ce qui a trait aux livres invendus, j'ai une nièce qui s'en va en Haïti pour devenir la marraine d'une école, et elle m'a demandé de lui donner les livres pour apporter là-bas. J'ai acquiescé à sa demande avec plaisir. En son nom, je vous remercie pour vos dons. Pour ma part, je continue à recueillir vos livres neufs ou usagés. Merci à l'avance.

Club des Aventuriers Trente-deux enfants se sont inscrits au club cet été. À la clôture, chaque participant a reçu sa photo d'astronaute ainsi qu'une boule lumineuse.

Voici la liste des principaux prix gagnés: LIVRES: À LA DÉCOUVERTE DU SYSTÈME SOLAIRE et L'ATLAS DU CIEL FUSÉE et DÉCOR CIEL ÉTOILÉ ET PLANÈTES.

Semaine des Grands-parents Trois journées d'activités ont été prévues pour souligner la journée des Grands-parents:

Jeudi 10 septembre à l'école Notre-Dame-de-la-Merci: Grands-parents conférenciers.

Des grands-parents sont venus raconter leur vie aux enfants.

Vendredi 11 septembre à la bibliothèque: 19h30 Conférence de Mme Francine Ferland

Sujets: - L'importance des Grands-parents dans notre société
- Le rôle des histoires dans le développement de l'enfant

Dimanche 13 septembre à l'Église 9h30 : Messe des Grands-parents.

Toute la population était invitée à assister à la messe, en compagnie de leurs enfants et petits-enfants.

Concours d'écriture Je rappelle à tous les participants que vous avez jusqu'au 1er octobre pour nous remettre votre texte.

Concours de dessins Pour ceux qui n'ont pas le talent d'écrire mais qui sont des as du dessin, je vous invite à participer au concours de dessins qui se tiendra du 1er septembre au 1er novembre. Les dessins devront être en rapport avec « Noël ». Vous pouvez soumettre plus d'un dessin. Les dessins recueillis formeront un livre à colorier qui sera remis aux enfants à l'occasion de Noël. S.V.P. faire vos dessins sur des feuilles de format 81/2 X 11.

Scrabble duplicate Les soirées de scrabble reprendront le mardi 29 septembre à 19h. Vous avez la possibilité de vous joindre à nous en vous inscrivant auprès de Célina au 819-424-2152.

Heure du conte Tante Joëlle invite les jeunes de 3 à 8 ans à venir la rencontrer le 17 octobre à 9h45.

Halloween Je vous invite à vous déguiser et à venir passer l'Halloween à la bibliothèque. Des surprises vous attendent.

BÉNÉVOLES La bibliothèque est à la recherche de bénévoles, soit pour l'heure du conte, pour aider lors des activités ou à la bibliothèque. S.V.P. contactez-moi au 819-424-2152

Célina Riopel, responsable

Les pompiers de NDM au *Défi Ultime 2009*

La chaleur suffocante n'a pas empêché les hommes du directeur Éric Lamarche, du Service incendie de Notre-Dame-de-la-Merci, de participer au *Défi Ultime* de Ste-Agathe-des-Monts. L'équipe était représentée par le directeur adjoint Stéphane Dubreuil, Reynold Chabloz, Jérémy Pineault et Guillaume Godon. Pour ce qui est du défi individuel, les représentants étaient le lieutenant Dany Lefrançois et Benoit Lagacé. Éric Pelletier agissait comme aide-organisateur. Tous sont unanimes et considèrent cette première expérience comme enrichissante. Le défi sera de nouveau relevé l'an prochain.

Parrainage civique Lanaudière

Vous avez quelques heures par semaine, par deux semaines ou par mois. Alors venez partager des activités de loisirs, utilitaires, éducatives ou culturelles.

Le Parrainage civique Lanaudière est un organisme communautaire qui vise à favoriser l'intégration et la participation sociale des personnes vivant avec une incapacité physique, intellectuelle et psychique.

Cette mission s'accomplit grâce au jumelage avec une personne bénévole et une personne vivant avec une incapacité.

Il s'agit simplement d'aller vers les autres en donnant un peu de soi-même. Si vous souhaitez vivre une expérience des plus enrichissantes et ainsi devenir un agent de changement social, appelez Nathalie Nadeau, intervenante psychosociale, au 450-834-1728. Une personne filleule vous attend.

Rencontres mensuelles de la Société Alzheimer

Il y a rencontres de soutien et d'information tous les premiers vendredis du mois au Foyer St-Donat, 430, rue Bellevue, salle 104, entrée principale, de 13h à 15h30.

Parents et amis prenant soin d'un proche atteint de la maladie d'Alzheimer, désirant du soutien, de l'information et voulant échanger y sont cordialement invités. Personne ressource: Mme Lyette Gohier. La prochaine réunion aura lieu le vendredi 2 octobre.

Des rencontres individuelles, familiales ou de groupe peuvent avoir lieu dans votre milieu sur rendez-vous avec le bureau de la Société Alzheimer des Laurentides: 819-326-7136 ou 1-800-978-7881.

SAINT-DONAT
fadoq
Région Lanaudière

Nos activités régulières ont débuté par une épluchette de blé d'Inde qui a attiré une soixantaine de personnes. Un gros merci aux bénévoles qui se dévouent et sont indispensables pour faire un succès de cette fête.

Nous vous proposons une nouvelle activité: *à Contre Poids*. Les lundis soir à 19h, joignez-vous à notre groupe de motivation et d'entraide qui a pour but d'atteindre et de maintenir un poids santé.

La danse en ligne vous intéresse? Présentez-vous au local pour assister aux cours de danse offerts par Mme Chantal Ritchie, tous les lundis de 13h à 14h pour les débutants, de 14h à 15h30 pour les intermédiaires, au coût de 5 $ par personne.

L'atelier du *transfert du savoir* a été mis au calendrier les mardis en après-midi au lieu des mercredis. Nous vous invitons à partager vos connaissances avec d'autres aîné(e)s. Yvette est au rendez-vous à compter de 13h30. Vous pourriez même en profiter pour pratiquer vos leçons de bridge avec les personnes présentes si vous en avez envie ou poser vos questions sur la photo numérique ou l'ordinateur.

Les prochaines rencontres pour le bingo auront lieu les jeudis 24 septembre et 8 octobre.

Notre dépliant avec la programmation de nos activités est disponible au local. Pour toute information additionnelle, vous pouvez communiquer avec notre présidente, Jeannine Lippé, au 819-424-1205.

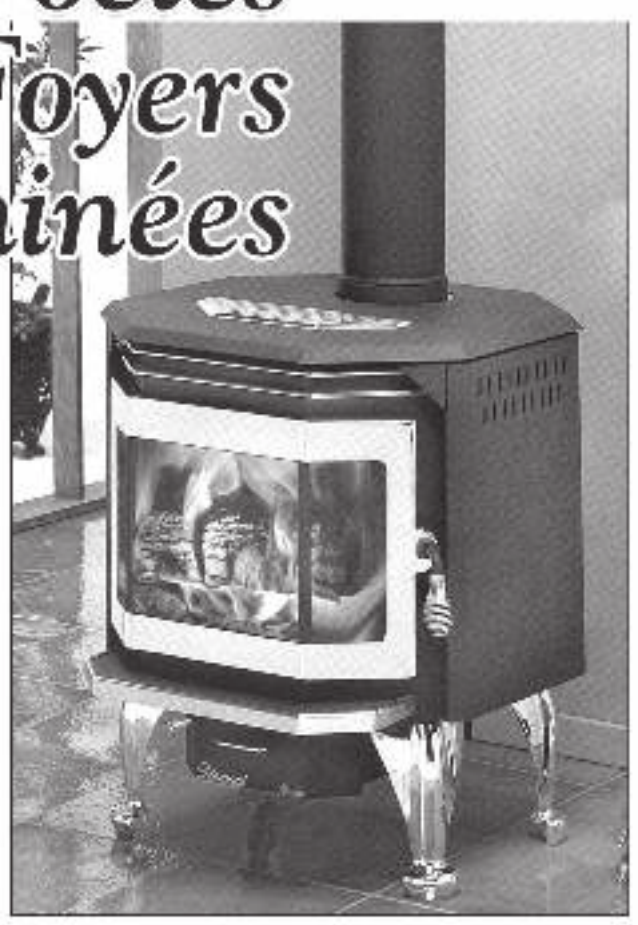
Choisir une ou des activités intéressantes, rencontrer des gens chaleureux, créer des liens, quelles agréables façons de se divertir.

Hélène Castonguay, secrétaire

Poêles et foyers

Nordica®

Poêles Foyers Cheminées



Vente & installation

Estimation gratuite

Bois
Gaz
Granules
Huile

BOUTIQUE

PRÉCISION CHALEUR

RBQ 8227-2436-24

OUVERT DE 8h à 5h
du mardi au samedi

781 Principale, St-Donat
precision chaleur@bellnet.ca

424-4526
424-4818
FAX: 424-5857

Bienvenue au gens de Chertsey et Entrelacs

Michel Charette,
propriétaire

par Nicole LAJEUNESSE

Carnet de voyage à Lans-en-Vercors en août dernier

Permettez-moi ce mois-ci de consacrer ma chronique non pas à des créateurs d'ici mais à toute la commune de Lans-en-Vercors qui a un cœur immense, aussi immense que la nature, sa voisine immédiate. Mon texte se fera en deux temps. Ce mois-ci, un premier battement de cœur presqu'à la descente de l'avion qui me ramenait de Lans et le mois prochain, un deuxième quand j'ai pu mesurer l'importance que ce voyage a eu sur la vie des gens des deux villages qui ont vécu cette belle aventure.

Vous le savez, l'Orchestre des jeunes de Saint-Donat avec ses dirigeantes et ses parents accompagnateurs, plus une dizaine de citoyennes et citoyens et, bien sûr, le maire et sa conjointe sans compter l'adorable et l'indispensable Sophie Charpentier, sont partis à Lans-en-Vercors dans le cadre d'un échange instauré des années plus tôt. Enthousiastes mais disons, incertains, nous sommes arrivés à Lyon en pleine canicule à 9h le matin. Imaginez-vous donc que partis très tôt de Lans, sont apparus le maire et des citoyens bénévoles, hommes et femmes, tous avec des boulots, des agendas à respecter mais qui avaient choisi de venir nous accueillir un jour de semaine et nous guider ensuite jusqu'à nos gîtes les bras en parenthèses pour que jamais, nous ne nous sentions désemparés. Les voitures des particuliers ont de grands coffres et celles qui sont louées pour le séjour sont impressionnantes, question gadgets. Dieu merci car les routes sont extraordinairement bien entretenues mais dignes de ce que nous avons pu voir de plus insensé dans les films question virages en épingle, étroits tunnels et corniches.

Il nous est cependant possible de voir que sur le balcon le plus minuscule, comme au beau milieu de la rue ou sur la plus généreuse terrasse, on s'entoure de beauté. Partout des fleurs sur fond de belles pierres mais vite, un «pot d'accueil» nous attend à la cabane de l'Aigle au pied de la montagne où arrivent d'étranges oiseaux en parapente. Chaque famille française qui accueille son ou ses invités a un sourire que je n'arrive pas tout à fait à décrire, doux, patient, intemporel. Certain couples préfèrent l'hôtel mais passeront tout de même toutes leurs journées avec le reste du groupe et profiteront largement des délicatesses et de la constante protection des gens de Lans. On vous voyait seul sur la chaussée alors que vous reveniez de la poste, de la boulangerie ou de la charcuterie? On arrêtait pile et on vous demandait si vous aviez besoin d'aide, peu importe si les voitures derrière freinaient le nez sur votre pare-chocs et que d'autres fuyaient à gauche et à droite comme des «ménés» affolés.

Ensemble, nous avons visité des lieux fabuleux. Tout d'abord les marchés publics où producteurs et artisans nous offrent des petits fruits sauvages, des plantes aromatiques et médicinales, des confitures, coulis, sirops et vins. Sans compter les fromages fermiers, le miel, les noix, les charcuteries, salaisons et autres viandes données grâce à la bise, au brouillard ou au soleil radieux car il y a quatre influences climatiques qui enrichissent les saveurs du Vercors. Nous avons aussi fait une ballade au royaume des automates où 300 personnages en mouvement, présentés dans différents décors en son et lumière, nous ont charmés avant que quelques-uns d'entre nous fassent la visite du village de Valchevrière. Là on peut retrouver les ruines du village que les Allemands détruisirent complètement le 23 juillet 1944, à l'exception de la chapelle. Chaque année, le premier dimanche de septembre, il y a un pèlerinage vers ce petit hameau qui était une barrière très importante de résistance bloquant le passage vers le Vercors central. On dit que le Vercors est à l'égal de certains fruits, rugueux à l'extérieur, tendre à l'intérieur. C'est tout à son honneur.

Une croisière en bateau à roue sur les eaux paisibles de l'Isère nous fait découvrir l'aqueduc de Saint-Nazaire-en-Royans, des ruelles étroites, de vieilles bâtisses médiévales et nous amène vers un des plus beaux jardins de France. Le Jardin des Fontaines pétrifiantes est aménagé autour de sources comme il y en a quelques dizaines en France, mais seules celles-ci on la surprenante particularité d'être d'origine phréatique. Architectes paysagistes et jardiniers ont pensé chaque courbe, chaque relief de cette singulière architecture pour y ajouter de nombreuses espèces de plantes, d'arbres et d'arbustes très rares. C'est phénoménal. Comme ces maisons suspendues du village médiéval de Pont-en-Royans qui surplombent littéralement le vide et le cours de la rivière, la Bourne, où les jeunes de l'orchestre se sont baignés.

Les maisons suspendues de Pont-en-Royans.

Je passerai outre le Musée de l'eau puis Grenoble et son téléphérique, c'est-à-dire ses «bulles» bien qu'il y ait là l'un des plus riches panoramas des Alpes parce que je n'y suis restée que quelques heures (à 43° C.), et je terminerai ma chronique par deux lieux qui m'ont marquée à jamais. Tout d'abord le site des Grottes de Choranche avec ses stalagmites, mais surtout ses stalactites fistuleuses uniques en Europe, ses rivières et lacs d'émeraude à blanc cristallin, ses replis et tranchants où on a permis que des artistes photographes, peintres et sculpteurs intègrent leurs œuvres.

Pour la première fois de ma vie, j'ai *senti* que notre terre avait une histoir. Et puis, au cœur du massif de la Chartreuse, à seulement 2 kilomètres du célèbre monastère fondé par saint Bruno en 1084, le Musée de la Grande Chartreuse ou La Correrie. De nombreux documents, des objets de la vie courante, des gravures, des toiles, un merveilleux art statuaire nous ont permis de découvrir et de partager non seulement la foi des moines mais aussi leur savoir-faire. De la maîtrise de l'enluminure à la production du fer en passant par l'élaboration de la liqueur, tout se fait dans le silence, la réflexion et la contemplation. Dès que possible j'essaierai de peindre cette plénitude.

Suite le mois prochain: Les gens de Lans-en-Vercors et nous.

Saint-Donat

Loisir sportifs et culturels à St-Donat

Les Journées de la culture les 25, 26 et 27 septembre
La municipalité de Saint-Donat est heureuse d'être partenaire dans l'organisation des Journées de la culture à Saint-Donat.

Plusieurs activités se dérouleront pendant ces trois journées. Le vendredi 25 septembre, les écoles et le CPE organiseront des activités culturelles avec les jeunes. Le samedi 26 septembre à 10h à la bibliothèque, venez assister à l'heure du conte avec vos enfants. Il y aura également un tournoi de bridge le samedi à la salle communautaire Jules-St-Georges. Puis, une trentaine d'artistes exposeront leurs œuvres à l'église de Saint-Donat. L'exposition se tiendra les samedi et dimanche de 10h à 17h tout en respectant les heures des cérémonies religieuses.

Le public est invité à voter pour l'œuvre de son choix et se rend ainsi éligible au tirage au sort du tableau intitulé "Chanterelles" réalisé par Mme Thérèse Marceau. On vous invite également à l'exposition des artisans de Saint-Donat au sous-sol de l'église les samedis et dimanche de 10h à 17h. Finalement, le dimanche 27, les jeunes sont invités à la place de l'église de 10h à 17h pour un atelier de masques offert par les artistes d'Art Boréal.

Atelier « Tout en carton » à la bibliothèque municipale La bibliothèque municipale de Saint-Donat invite les jeunes à assister à l'atelier-théâtre tout en carton le samedi 17 octobre prochain à 10h.

Marionnettiste professionnel depuis plus de 20 ans, Jacques Boutin a participé à la création d'une trentaine de productions de théâtre de marionnettes à titre de concepteur et d'interprète. Il a ainsi pris part à plus de deux mille représentations sur scène au Québec, au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie. Depuis plusieurs années, le théâtre de Jacques Boutin présente en tournée des spectacles et des ateliers spécialement créés pour le jeune public. Il nous propose aujourd'hui l'atelier-théâtre tout en carton. Un atelier où un spectacle prend forme et s'anime, là, devant vos yeux, dans une grande boîte de carton. Que le spectacle commence!

Nouveauté: du cinéma à Saint-Donat La municipalité de Saint-Donat vous invite à son nouveau ciné-club tous les deuxièmes jeudis du mois, et ce, à compter du 8 octobre prochain. Une première projection aura lieu en collaboration avec l'Association des cinémas parallèles du Québec à la salle-Jules-St-Georges dès 19h30 avec le film « J'ai tué ma mère » au coût de 5 $ par personne.

Ce drame québécois met en vedette Xavier Dolan, Anne Dorval et Suzanne Clément. Hubert, 16 ans, développe peu à peu une haine viscérale envers sa mère rétrograde et culpabilisante. Seul un passage à l'âge adulte, après diverses expériences, lui permettra de retrouver l'amour jadis éprouvé pour elle.

Tennis Pour toute information ou réservation de terrain, vous devez vous adresser au bureau d'information touristique au 819-424-2833. Notez que les terrains sont disponibles jusqu'à l'Action de grâce et que les rounds robin du samedi et dimanche auront lieu jusqu'au 27 septembre.

Organismes communautaires Ces organismes recevront à la fin du mois de septembre, un formulaire à compléter pour l'année 2010. Si vous avez des demandes de soutien financier ou autre pour l'an prochain, ça sera le temps de les inscrire.

Feuillet des cours de l'automne 2009 Si vous n'avez pas déjà reçu votre copie par la poste, vous pouvez vous en procurer un exemplaire à l'hôtel de ville, au bureau d'information touristique ou à la bibliothèque.

HOCKEY MINEUR SAINT-DONAT

Inscriptions:

Place de l'Église
samedi 10 octobre de 14 h à 16 h
Début de la saison:
samedi 24 octobre

Toute personne intéressé à s'impliquer; Communiquer avec Éric Côté au 819-424-9982

Une ville, un voeu...

suite de la page 1

de l'église, le maire de Saint-Donat, Richard Bénard, a remis un chèque de 15 000 $ à la Fondation afin que Jakob, atteint du sydrome de Wolf-Hirschorn, une maladie chromosomique, puisse avoir une salle multi-sensorielle qui lui permettra de développer des habiletés motrices essentielles.

Lors de cette journée de lancement, une équipe de six personnes constituée de Donatiens est partie symboliquement de Saint-Donat prendre le départ, avec les 40 autres équipes, au 48 Heures en Vélo du 18 au 20 septembre à Montréal. Sur le circuit Gilles-Villeneuve du parc Jean-Drapeau, cet événement inédit au Québec verra 250 cyclistes amateurs se relayer jour et nuit dans le but d'amasser 250 000 $ pour réaliser des voeux d'enfants dont la maladie menace la vie, a souligné la directrice générale de l'organisme Jocelyne Vautour.

Fait-Un-Voeu Québec fait partie de l'organisme international Make-A-Wish, présent dans 33 pays, ayant comme devise de «Croire en la force d'un voeu». Depuis ses débuts en 2005, la Fondation a permis à plus de 120 enfants dont la vie est menacée par la maladie d'exaucer un voeu.

André Bazergui...

suite de la page 1

ans à l'École Polytechnique, à titre de professeur, chercheur, directeur de département et directeur général avant de joindre le secteur privé. "Le lauréat du Grand Prix d'excellence 2009 est aujourd'hui président-directeur général du CRIAQ (Consortium de recherche et d'innovation en aérospatiale au Québec) depuis janvier 2004. Associé d'Innovitech de 1998 à 2004, il a assumé d'importants mandats stratégiques, principalement dans les secteurs de l'aérospatiale, des sciences de la vie et des arts médiatiques."En 2005, un rapport à son nom a donné lieu à des initiatives inédites du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, visant à faciliter l'intégration des immigrants professionnels. Il a en effet présidé l'Équipe de travail sur la reconnaissance rapide des diplômes et des acquis obtenus à l'extérieur du Québec. "Par la mise en oeuvre de sa Politique de valorisation de l'excellence professionnelle, l'Ordre des ingénieurs du Québec désire reconnaître le mérite des ingénieurs dont la carrière témoigne de façon exemplaire d'un respect certain des valeurs de la profession: compétence, responsabilité, sens de l'éthique et engagement social. Cette évaluation tient aussi compte du leadership dont ils font preuve, de leur savoir-faire et de leur savoir-être."Fondé en 1920, l'Ordre des ingénieurs du Québec regroupe plus de 57 000 professionnels du génie de toutes disciplines, à l'exception du génie forestier. Le terme ingénieur désigne tout membre de l'Ordre détenteur d'un permis d'exercice lui conférant le droit d'effectuer des actes professionnels à titre exclusif. Le rôle de l'Ordre consiste à encadrer la pratique du génie, afin de s'assurer de la qualité des services rendus par ses membres et de veiller à la protection du public.

Dossier pains tranchés: optez pour les grains *vraiment* entiers

Dans la catégorie des pains aux allures de blé entier, l'offre est immense. *Protégez-Vous* en a dénombré 226; des produits multicéréales, d'autres faits de farines moins connues, et certains qui se prétendent à valeur ajoutée. Et c'est sans compter les pains blancs ordinaires. Bref, la multiplication des pains se poursuit et, plus que jamais, le miracle, c'est d'arriver à choisir!

Dans son édition de septembre, *Protégez-Vous* consacre un dossier complet au pain tranché et présente quelque 105 recommandations de choix santé tout en expliquant la différence entre les divers types de farines ainsi que les principales prétentions santé qui tapissent les emballages de pain.

La *lipidémie*, un vrai fléau au Québec

Par Robert Taylor

Le Québec et le Canada occupent un rang assez défavorable en ce qui concerne la proportion de la population souffrant d'obésité: la lipidémie. Au Canada, le taux de prévalence de l'obésité a plus que doublé au cours des deux dernières décennies (Statistique Canada), Le problème de l'obésité chez les personnes de 20 ans et plus a pris de l'ampleur au Québec comme ailleurs dans le monde. Depuis 1987, la prévalence de l'obésité chez les adultes de 20 ans et plus a connu une augmentation de 56% pour atteindre 14 % de la population québécoise en 2003. Bien que la situation soit encore loin d'être aussi critique qu'aux États-Unis, elle n'en demeure pas moins inquiétante. En 2000-2001, 31,5 % des Québécois de 18 ans et plus présentaient un surpoids. En 2003, ce taux est passé à 32,9 %.

L'embonpoint cause des dommages à votre bien-être à plusieurs niveaux, autant physiologique que physique. Mais les malaises ne sont pas tous immédiats comme avec la grippe. Sous conditions normale avec l'influenza, on se sent mal pour un moment, et les effets se dissipent avec le temps et on peut même se faire vacciner pour se protéger. Il n'existe aucun vaccin concernant le surplus de poids. De plus, il n'y a pas de malaise immédiat. Il n'y a pas de symptôme ou inconfort (sauf d'être coïncé dans nos jeans). Notre estime de soi souffre un peu, mais malheureusement on se trouve des excuses pour se défendre. Est-ce que ça prend une condition telle que le diabète pour que le monde réagisse à une vraie épidémie visible?

Mais quoi faire contre une telle épidémie? Ont connaît déjà le remède: une saine alimentation et un mode de vie actif. Pourquoi investit-on dans un logement, un véhicule ou un fond d'investissement et non pas dans le véhicule qu'on conduira toute notre vie, notre corps? Savez-vous que chaque livre de muscle sur votre corps nécessite 15 calories par jour? Une livre de gras ne demande aucune calorie, et une fois sur votre corps, on sait que ça prend un dépense de 3 500 calories pour sen débarrasse. La dépense en calories pendant une marche de 30 minutes pour une personne de 150 lb a 3 milles/heure est 118 calories. Faites le calcul. Si vous faites trois marches de 30 minutes par semaine, vous allez bruler 3x118=354 cal. Il faudrait faire presque 15 heures de marche par semaine à une vitesse de 3 mi/heure pour bruler une livre de gras.

Le Dr Poirier, cardiologue québécois, explique que depuis 10 ans, l'obésité est un problème de santé et un facteur de risque avéré de la mortalité. Actuellement, l'espérance de vie des jeunes est beaucoup plus basse que celle de la génération des baby-boomers, parce que les jeunes d'aujourd'hui sont inactifs. La culture du jeu chez les enfants a complètement changé depuis quelques années puisqu'ils sont bombardés de nouvelles technologies. Cet été à la plage j'étais complètement bouleversé de voir des jeunes garçons et filles avec l'estomac qui pendait sur leur maillot, et des garçons avec des pectoraux qui ressemble à ceux de filles.

Même les personnes âgées obèses sont de moins en moins rares. Le problème d'obésité cible donc toute la population québécoise. L'inactivité est inévitablement l'une des causes importantes de l'obésité. Par contre, la malbouffe en est une autre très considérable. «Les enfants ne font pas l'épicerie, ils mangent ce qu'il y a dans le frigo». En effet, la décision revient aux parents en ce qui concerne l'alimentation de leurs enfants. On ne parle pas ici de se priver des petits plaisirs de la vie, mais bien d'éviter l'exagération. Depuis 25 ans, certaines statistiques prouvent que la population en général a pris trois kilos de plus et que les cas d'obésité chez les jeunes ont doublé, voire même triplé dans certaines régions canadiennes.

Le docteur Poirier ajoute d'autres causes à l'obésité et à l'inactivité, telles que le stress et le tabac. Il explique que si le public ne trouve pas de temps pour être actif, il devra en avoir davantage lorsqu'il sera malade! Il s'agit d'inclure de tout petits gestes à son rythme de vie pour que celle-ci devienne plus active et agréable. L'éducation est la clef, mais il faut de la motivation pour la faire tourner. Il faut une énorme volonté pour parvenir à modifier ses mauvaises habitudes de vie pour s'assurer d'un futur en santé.

Robert Taylor est copropriétaire d'Action Fitness

Serge Demarbre a marié son fils à Calgary

C'est à Calgary, en Alberta, que Serge Demarbre, de Saint-Donat, est allé donner son fils Martin à sa future et tendre moitié Pam, elle-même originaire des Philippines, dont le mariage a eu lieu le 5 septembre dernier. On voit ici l'heureux couple à la sortie de l'église, et en mortaise, Serge serrant la main de son fils.

ÉLECTIONS 2009

CANDIDAT À LA MAIRIE

Notre-Dame-de-la-Merci

PAUL

KOTOFF

Tél.: 819.424.7551
Fax: 819.424.3311
paul.kotoff@sympatico.ca

Vote par anticipation:

25 OCTOBRE 2009

Jour du vote:

1er NOVEMBRE 2009

À suivre dans la prochaine édition...

ÉLECTIONS

Notre-Dame-de-la-Merci

Native de Montréal, j'ai choisi de m'établir à Notre-Dame-de-la-Merci en 2003 pour y retrouver la tranquilité avec mon conjoint et y fonder une famille.

Je travaille comme préposée aux bénéficiaires auprès des personnes en perte d'autonomie depuis maintenant 16 ans. Depuis 6 ans, je travaille au Foyer St-Donat

Je me suis impliqué dans divers comités pour améliorer la qualité de vie des personnes et du personnel dans mon milieu de travail. J'ai oeuvré comme représentante des employés dans le syndicat pour le centre de santé et des services sociaux du nord de Lanaudière.

Maintenant je suis représentante syndical de mon établissement ce qui me laisse du temps libre.

Aujourd'hui agée de 33 ans, j'ai le goût de participer à l'évolution de ma communauté et de ma municipalité: Notre-Dame-de-la-Merci et d'influencer son avenir.

Mes principales préoccupations sont:
- Le service des loisirs pour les jeunes
- L'environnement et l'hygiène du milieu
- Les activités culturelles
- Être à l'écoute des citoyens

Bref, de faire de Notre-Dame-de-la-Merci, un milieu de vie agréable et sécuritaire.

Le 1er NOVEMBRE
JE VOTE
ISABELLE PARENT

CLUB de PLEIN AIR de SAINT-DONAT Inc.
www.saint-donat.org/pleinair

Une association qu'il faut renforcer: le jumelage avec Lans-en-Vercors

par Jacques ***COTNOIR***

Excusez-moi! Je me suis plaint le mois dernier des conditions climatiques qui ont en quelque sorte gaspillé notre été. Eh bien, depuis que j'ai exprimé mes doléances, c'est le bonheur parfait. Un bonheur d'autant plus apprécié que le 13 août dernier, je changeais de continent pour me retrouver en plein paradis terrestre, soit dans le Vercors, où j'ai séjourné pendant 10 jours, en compagnie de la délégation de Saint-Donat, en visite à cet endroit.

Croyez-le ou non, là-bas aussi nous avons eu 10 jours de temps superbe, de plein soleil, en compagnie de gens merveilleux, chaleureux, qui nous ont ménagé un accueil et un accompagnement incroyablement sympathiques. Il s'agissait d'un voyage de réciprocité organisé dans le cadre du programme de jumelage qui relie, depuis 20 ans, notre village à la commune de Lans-en-Vercors. On m'avait dit le plus grand bien de ce pays. J'utilise le mot sciemment car j'ai en fait visité tout un pays: le Vercors. Quel monde à découvrir! Donatiens et Lantiers ont beaucoup en commun, mais si j'avais à me prononcer sur la qualité de ces deux paradis terrestres, je crois que j'aurais un léger penchant pour celui des gens de Lans.

Le Vercors, c'est avant tout, pour reprendre cette phrase d'un prospectus touristique, «l'espace de tous les possibles». Certes, le produit touristique que ce massif montagneux a à offrir est fort diversifié et fait une large place à son patrimoine qui remonte à l'époque de la préhistoire. La visite des grottes formées par l'eau s'infiltrant dans la roche de calcaire s'impose à tout prix. Voyager sur les routes du Vercors, c'est découvrir des panoramas renversants et c'est aussi faire l'apprentissage d'une conduite automobile parfois difficile, car les routes ont souvent été construites au 19e siècle à flanc de falaise ou encore aménagées au fond de gorges profondes, telles celles de la rivière Bourne. Nous avons dû utiliser cette route toute en lacets à plusieurs reprises pour aller du nord au sud.

Mais «le» produit touristique qui fait la force du Vercors est expressément centré sur les activités de plein air. C'est ce que je m'étais promis de vérifier dans le cadre de mon voyage. J'ai, comme les 40 autres membres de notre délégation, participé à toutes les activités d'accueil organisées par les bénévoles du comité de jumelage de Lans – accueil au parc de l'Aigle, souper sur le grill au domaine skiable des Montagnes de Lans, souper à l'Auberge des Allières, à 1 476 mètres d'altitude au pied du « Pic St-Michel (1966 m), réception officielle organisée par la mairie et son maire, M. Gouttenoire, au centre de ski, puis finalement la grande soirée québécoise agrémentée de musique et d'une délicieuse «poutine» à la mode du Vercors à laquelle ont participé plus de 200 personnes de la région.

Je passe sous silence toutes ces autres visites aux divers sites touristiques que Nicole Lajeunesse décrit dans un autre article. Pour moi, vous vous en doutez, le Vercors se définit par ses montagnes de calcaire, ses pics qu'on dirait presque blancs, même en été, ses plateaux d'alpage, ses forêts de feuillus et de résineux qui s'agrippent aux flancs des montagnes et ses vallées qui se dévoilent à nous lorsqu'on parcourt les nombreux sentiers conduisant aux sommets du massif.

La nature est grandiose mais me semble fort complaisante. Elle se laisse facilement apprivoiser. Dans le cadre de ce séjour à Lans, j'ai pu effectuer sept randonnées pédestres d'une dizaine de kilomètres chacune. Mes compagnons de randonnée, Maria et André Bazergui, ont aussi été enchantés de leurs découvertes. Une première escapade nous a conduits au pied de la Grande Moucherolle qui trône à 2 284 mètres d'altitude. Par manque de temps, on a dû s'arrêter à la Petite Moucherolle. S'ensuivit une randonnée dans la gorge du Bruyant, poursuivie ensuite jusqu'au Bec de l'Aigle. Notre guide local, Louis Larbouillat, nous a également fait découvrir le plateau d'alepage «La Molière» d'où l'on peut apercevoir les contreforts des Alpes. Nous sommes allés ensuite en direction sud visiter le Font d'Urle (1 436 m) et avons parcouru le Sentier du karst. Nous avons également accédé au plateau d'Ambel où se trouve un pittoresque refuge de montagne, puis atteint la Tête de la Dame (1 506 m). Nous avons complété notre exploration du massif du Vercors par une randonnée au pic du Moucherotte (1 901 m). De là, on aperçoit Grenoble en contrebas et droit devant, tout le massif du Mont Blanc.

Maria et André Bazergui au pied de la Grande Moucherolle. Derrière la caméra: Jacques Cotnoir.

Pour mieux vous rendre compte de la majestueuse beauté du Vercors, visitez notre site où vous pourrez voir plus de 1 000 photos prises par André Bazergui. (www.saint-donat.org/pleinair).

Permettez-moi de citer cet extrait d'un prospectus officiel: «Avec ses 2 000 km d'itinéraires de promenade et de sentiers de randonnée balisés, le Vercors s'affiche comme le paradis des randonneurs et des amoureux d'une nature préservée». Quel beau constat qui devrait nous inspirer, gens de Saint-Donat. L'écotourisme, c'est non seulement rentable mais c'est ce qui donne une âme, une sensibilité, à un coin de pays.

Bon poids. Bonne santé !

SUPER PROMOTIONS

Plein de nouveau pour un rendement maximal:

- ✓ Suivi constant
- ✓ Menus personnalisés
- ✓ Circuit de 30 minutes
- ✓ Coaching hebdomadaire
- ✓ Programmes d'orientation pour les 50ans+

Perdez du poids facilement & de la seule manière permanente
Le dernier programme dont vous aurez besoin

Épicerie : Bio + collations santé
Mangez mieux, vivez mieux

50% de RABAIS
Rendez-vous hebdomadaire
mesures, % gras + mesure personalisée
SEULEMENT 8$ / semaine

1 MOIS GRATUIT
Sur abonnement de 6 mois

RABAIS DE 50$
sur abonnement de 12 mois
Interruption temporaire permit
Conservez votre banque de temps*

ACTION Fitness
Centre de Conditionnement Physique
(819) 424-4433 www.gym-evolution.com

GYM : cardio + muscu
• GYM ENFANT • BRONZAGE
• CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT
• AÉROBIE • PILATES • YOGA ET PLUS
Alimentation adaptée à votre style de vie.
*Détails au Centre

La saga des Issa-Haël, la descendance assurée

Les familles nombreuses, on a connu ça.

Joseph est un fringant jeune homme. C'est le temps de vivre sa vie, mais il veut la partager avec une compagne. Les femmes sont belles dans la région. Pourquoi pas une demoiselle d'ici? Il fait une douce rencontre: la belle Denise Brisson. Son cœur palpite en sa présence. Les fréquentations sont courtes et intenses. Ils se marièrent en 1904.

Joseph acquiert des terres à bois "debout" d'appellation locale, de l'autre côté du lac Archambault, à la condition de les bûcher et les cultiver. Conditions bien remplies. Les tourtereaux eurent de nombreux enfants: Joseph (1905), Olivina (1906), Donat (1907), Florence (1909), Gabriel (1911), Georges (1912), Gérard (1914), Henri-Paul (1916), Jacques (1918), Gilberte (1920), Gilbert (1921) et Ludger (1923).

Plusieurs ont conservé les deux noms Haël-Issa ou Issa dit Haël au baptême, mais certaines générations n'ont pas eu ce privilège, ne possédant que le patronyme Issa.

Si l'on se réfère aux traductions vérifiées, Issa serait en fait le prénom «Jésus», provenant de l'arabe et de l'hindi. Hael tiendrait des origines celtiques, dans le sens de l'esprit, noble et généreux.

Solange Haël - Issa, née Issa

Nouveau conseil chez les Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle de Saint-Donat ont élu les membres de leur nouveau conseil du Cercle des Laurentides 2009-2010. Le Cercle célébrera ses 35 années d'existence au printemps prochain et travaillera à l'adhésion de nouvelles membres. Photo ALTITUDE

Une saison 2009 de VTT plus ardue pour Alexandra

Une autre saison de compétition de VTT vient de se terminer pour Alexandra Juteau, de Saint-Donat. Ce ne fut certes pas une saison de tout repos pour elle avec beaucoup d'ennuis mécaniques en début d'année, ce qui l'a amenée à terminer en quatrième position au championnat provincial. Une année aussi très difficile au niveau des commanditaires, devant évoluer avec des moyens réduits. Mais Alexandra tient quand même à remercier ses supporters soit par l'achat de son calendrier ou tout autre support, et en particulier la municipalité de Saint-Donat.

Les **cadets** de l'Escadron 749 Libérator Harry sont en **période d'inscription**

Viens t'inscrire tous les **vendredis soir** de **18h30 à 21h30** à partir du **11 septembre.**

Les activités, **gratuites** pour les **12 à 18 ans**, se déroulent à **l'école de Notre-Dame-de-la-merci** (1936 route 125, NDM)

Viens nous visiter le **11 septembre! Souper BBQ** à partir de **1815** et **tirage de prix de présence**

Pour plus d'information visite le www.cadets.net/est/749aviation

ABATTAGE D'ARBRES

ABATTAGE D'ARBRES DANGEREUX
Émondage & élagage
Service professionnel
Assurance responsabilité
Estimation gratuite
ENTREPRENEUR FORESTIER
Pour travaux commerciaux
Claude Charbonneau 424-7582
Cell: 324-7611

ARCHITECTE

ANDRÉ LÉONARD O. A. Q.
ARCHITECTE
15 CHEMIN ST-GUILLAUME ST-DONAT 819-424-5781
51 AVE DES GOUVERNEURS REPENTIGNY 450-581-7845

ARPENTEUR

RADO, CORBEIL & GÉNÉREUX
ARPENTEURS GÉOMÈTRES INC.
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI au VENDREDI 8 h À 12 h
et 13 h à 17 h
519, rue Principale
Saint-Donat
Tél.: (819) 424-2015
Téléc.: (819) 424-6470
www.rcgag.net • st-donat@rcgag.net

ASSURANCES

CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES

Sylvie-Anne St-Amour
et François Lafrenière
Courtiers en assurance de dommages

ASSURANCES Lafrenière et St-Amour Inc. COURTIERS

AUTO • ENTREPRISES
HABITATION • VOYAGE

ING ASSURANCE · L'UNIQUE assurances générales · La compagnie d'assurance Missisquoi

617, rue Principale • Saint-Donat
(819) 424-3115
Sans frais: 1-888-791-3115
FAX: (819) 424-7251

Vézina, Forget et Associés Inc
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
327, rue Principale
Saint-Donat (Qc) • J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2311
Fax: (819) 424-5362

AVOCATS

DUNTON RAINVILLE
AVOCATS
Poursuivant la pratique de
Coutu Bastien & Associés
422A, rue Principale
Saint-Donat J0T 2C0
Téléphone : (819) 424-2132
info@duntonrainville.com

CHIROPRATICIEN

CABINET CHIROPRATIQUE
Dr Benoit Lagacé
Chiropraticien d.c.
292 ch.Ouareau Nord
(819) 424-2798
Sur rendez-vous
Lundi-Jeudi
(heures variables)

COMPTABLES

CGA

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION Réjean
Entrepreneur spécialisé
Rénovation intérieure et extérieure
819.424.3129

ÉBÉNISTE

Ébénisterie Jarry
- *Armoires de cuisine*
- *Portes d'armoires sur mesure dans toutes les essences*
- *Vanités*
- *Moulures*
- *Ogees*
- *Manteaux de foyer*
- *Meubles*
- ***Entretien et rénovation***

38-A, rue Emmanuel • St-Donat
(819) 424-1378

ÉLECTRICIEN

Bordeaux Électrique inc (40)
Michel Gagné

S. G. SAINDON
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC.
SYLVAIN SAINDON
PRÉSIDENT
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
PROJET CLÉ EN MAIN
(819) 424-5558
(450) 967-8080
TÉLÉCOPIEUR (450) 885-8831

EXCAVATION

CARL ÉMOND
EXCAVATION DÉNEIGEMENT
819.424.1750
819.324.7981

MINIS PELLES HYDRAULIQUES J.L. enr
Jean Lamothe, prop.
TERRE
GRAVIER
GRAIN FRANÇAIS
FONDATION DE MAISON
CHAMPS D'ÉPURATION SEPTIQUE
(819) 424-3095
SAINT-DONAT J0T 2C0

EYOTTE & FILS INC.
Excavation • Transport
Tél.: (819) 424-7350
48, ch. Domaine Ayotte • Saint-Donat
Cellulaire: Robert : 819-217-4039
R.B.Q.: 1859-3996-14
SERVICE DE PELLE HYDRAULIQUE ET CAMION 10 ROUES
INSTALLATION SEPTIQUE
CONSTRUCTION DE CHEMIN
TERRASSEMENT
SABLE • GRAVIER • TERRE

RÉNO ENTRETIEN GÉNÉRAL ET EXCAVATION
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
Estimation gratuite
819-424-1059
Benoit Lafleamme

INGÉNIERIE

MLC associés experts conseils
Experts conseils en ingénierie
Génie municipal
Structure
Mécanique
Électricité
- **Laval:** 1200 boul. Chomedey, #950 / Tél.: (450) 687-7077
- **Montréal:** 400 av. Laurier ouest, #400 / Tél.: (514) 948-6105
- **Joliette:** 440, rue de Lanaudière / Tél.: (450 752-2609

Robert N. Cloutier, ing. président
St-Donat / (819) 424-4877

MÉNAGE

Ménagez-vous
Entretien ménager
Surveillance de domicile
Ginette Lapointe
819-424-5137 514-928-4759
Engagement de qualité professionnelle

NOTAIRE

RAYMOND & SIGOUIN
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUE
450 Principale, C.P. 400 (Place Morrille), St-Donat
Tél.: (819) 424-2272 • Fax: (819) 424-1274

PEINTRE

PEINTURE & JOINTS M.L.
Tel.: 819.424.2631 Cell.: 819.325.0709

PHARMACIE

Familiprix
480, rue Principale, St-Donat (Qc) J0T 2C0
Téléphone : (819) 424-2626
Heures d'ouverture
Lundi au jeudi: 9h à 17h30 • Vendredi: 9h à 18h30
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: 10h à 16h
Dans un Jardin.

PUITS/POMPES

Villemaire FORAGES INC.
60 ans d'expérience
ESTIMATION GRATUITE
Daniel Tribodeau: 819 424 5137
Tél. : 1 800 668 2939

RÉNOVATION

PIERRE-LUC TOUBEIX RÉNOVATION
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
18, ch. Sigouin
Saint-Donat
J0T 2C0
Tél.: 819 **424-4176**
Cell.: 819 **324-8384**
R.B.Q. 8311-7598-24

SERVICES

LICENCE R.B.Q.
Obtenez votre licence d'entrepreneur en construction avec une formation rapide et facile
514-841-5928

Donnez du sens à vos affaires.
Partager. Collaborer. Connecter.
iPhone 3G · iMac · MacBook · MacBook Air
Mac mini · MacBook Pro · Mac Pro · Xserve
Opportun · Consultants Network

Dominic Roy
Ingénieur forestier
EXPERT-CONSEIL
Planification forestière
Diagnostic sylvicole
Réglementation forestière
Évaluation forestière
Cartographie
Foresterie urbaine
Faisabilité et coûts
Plans et devis
Gestion de projets
Courriel : dominic@royricard.com
WWW.ROYRICARD.COM

mse
PUITS ARTÉSIENS
WELL DRILLING
LÉO LESSARD
Président

Duchesneau & Fils inc.
EXTERMINATION
Vaporisation contrôle
450 834-4369
Sans frais: 1 800 364-2626
www.duchesneauetfils.com

ANNONCES CLASSÉES : 15$
819-424-2610

À VENDRE

À St-Donat, maison 4 saisons, construction 1985 - 30' x 54' - 3 c à c - Garage, cabanon, poêle combustion lente, terrain 10,000' car. Accès au lac Archambault, 6-7 min. du village et Mont-Garceau. Contacter Jacques 450-755-7862

Maison/chalet à vendre St-Donat, 95 000$, 2 chambres, 1 salle de bain, cuisine/salon/foyer, meublé. Accès lacs. Près Mont-Tremblant. Rénové, installation sceptique neuve. Offrez-vous un petit coin de paradis...à petit prix!!! Christiane 819-688-6888 - info@aubergecastello.com - 1833, route 125 N

TERRAINS À VENDRE

Terrains Mont Jasper + - 66 000 p.c. 75 000$, vue panoramique, accès au lac Archambault. Financement disponible. Phase 3 819-217-2001

Terrains à vendre avec services, Domaine Selesse, secteur village St-Donat, à proximité du Métro et Homehardware, entre 7000 et 14000 p.c. Financement disponible. 819-217-2001

À LOUER

2 1/2, 430$/mois, meublé, chauffé, éclairé, 856 Principale (voisin du Métro) 819-424-1626

4 1/2 à louer. Près du centre-ville. Propre et tranquille. Stationnement privé. Tél.: 819-424-2026 ou 450-530 5787

2 x 4 1/2, libre immédiatement dans la village de St-Donat. 450-588-7504 ou 514-781-1400

Grand 4 1/2 à louer, centre du village, près des services, stationnement privé, rangement 515$/mois. Libre 514-781-2267

Grand 4 1/2 à louer, centre du village, près des services, stationnement privé, rangement 515$/mois. Libre 514-781-2267 ou 819-424-3111

Location chalet, 3 chambres, foyer, déneigé, près ski et village, saison hiver, tout équipé 450-4434-4959

À St-Donat: spacieux logements de 3 1/2 et 5 1/2, dans un environnement paisible: idéal pour personnes retraitées ou pré-retraités. Informations 450-601-0307

BOIS DE CHAUFFAGE

Bois de chauffage érable fendu, livré 80,00$ (minimum 5 cordes). 450-831-4603

Bois à vendre, 100% érable, fendu (819) 217-5175

DIVERS À VENDRE

Remorque domestique 8' x 10' en métal avec 4 côtés de 12¨ de haut et essieux doubles et 2 roues de rechange. 800$ négociable 819-424-1945 ou 819-424-4111

OFFRE DE SERVICES

Rénovation générale, extension de maison, garage, sous-sol, revêtement extérieur, terrasse, finition intérieure et extérieure, céramique. Bernard Filion 819-424-7801

COURS

Cours de yoga samedis matin à St-Donat. Katleen 514-249-4971

Avis de recherche chez FAM

La saison 2009-2010 des Femmes Actives de Saint-Donat arrive à grands pas. Nous avons élu un nouveau comité, et la nouvelle présidente est Solange Issa pour assurer la continuité de ce regroupement de femmes à Saint-Donat. À cet effet, le prochain souper des membres aura lieu à l'Entrecôte le 22 septembre à 18h.

Plus qu'un organisme qui vient en aide aux femmes et aux enfants démunis, c'est aussi un mouvement à but non lucratif qui favorise la vie sociale et culturelle des femmes. Le plaisir de garder contact en nous réunissant une fois par mois, de discuter de différents sujets, d'assister à des conférences, tout cela alimente notre sentiment d'appartenance à notre collectivité.

Comme, maintenant, plusieurs membres du comité partent pour le Sud durant lComme, maintenant, plusieurs membres du comité partent pour le Sud durant lComme, maintenant, plusieurs membres du comité partent pour le Sud durant lL'hiver est long, c'est pourquoi, pendant toutes ces années, nous nous sommes impliquées avec la conviction qu'il était nécessaire, pour le bien de toutes, de briser l'isolement en se réunissant une fois par mois. Nous y avons cru et y croyons encore. C'est pourquoi nous vous sollicitons, membres et non-membres, pour relever le défi.

Pour toutes celles qui sont intéressées à la continuité du regroupement des Femmes Actives de Saint-Donat et à sa mission, Nicole Larose et moi serons à votre disposition, cet automne, pour vous transférer tous les documents et pouvoirs ainsi que toutes les informations nécessaires pour faciliter la création et le fonctionnement du nouveau comité.

Vous pouvez nous rejoindre: Nicole Larose au 819-424-1021 ou Diane Doré Rivard au 819-424-3694.

Diane Doré Rivard, secrétaire/trésorière

ST-GEORGES, Maurice

Déjà 20 ans !

Pour nous, c'est comme si on nous avait confié un bébé pour cette nouvelle vie.

Ce rôle fut très bien rempli, mais pour nous qui l'aimons, cela est arrivé trop vite. Ton visage, ton rire et ton sourire sont gravés à jamais dans nos coeurs.

Nous te demandons de continuer à veiller sur nous du haut, tout comme tu le fais si bien sur cette terre.

Ton épouse Louise,
Line, Carole, Éliane et Guy

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Coeur immaculé de Marie, priez pour moi pécheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.

R.D.

PERDU

Place Tournesol, chat mâle, opéré, 2 1/2 ans, couleur noir et blanc. Récompense
Francine: 819-424-2051

Journées portes ouvertes
26 et 27 septembre, 3 et 4 octobre
et 10-11-12 octobre, de 11 h à 15 h

Val Saint-Côme

Condos neufs à deux pas du ski et du golf

- Construction neuve
- Bâtiment jumelé
- Deux chambres et bureau
- Foyer au salon, tout équipé
- SDB complète + salle d'eau
- Beaucoup de rangement
- Superficie 1300 pi² + garage
- Tous les services à proximité

La nature à votre portée...
toute l'année

Constructions des Pignons
1606, ch. N-D-de-la-Merci, Saint-Côme (QC)
jocelyn.bari@sitenet.net
ou Audrey Charland au 450 886-7213

SKI Mont Garceau SAINT-DONAT

On recherche personne responsable et dynamique pour la garderie. Temps partiel...temps des Fêtes, fins de semaine et relâche scolaire.

Tél.: 819-424-2784

Demandez Claudette

Prière à la bonne sainte Anne pour obtenir une faveur spéciale

SOUVENEZ-VOUS, ô Bonne Sainte Anne, vous dont le nom signifie grâce et miséricorde, qu'on n'a jamais entendu dire qu'aucun de ceux qui ont eu recours à votre protection, imploré votre assistance ou réclamé votre secours, ait été abandonné. Animé d'une pareille confiance, ô bonne et tendre Mère, j'ai recours à vous; je me réfugie à vos pieds, tout pécheur que je suis, et j'ose paraître devant vous, gémissant sous le poids de mes péchés. Ne méprisez pas mes prières, ô Bonne Sainte Anne, Mère de l'Immaculée Vierge Marie, particulièrement celles que je vous fais pour obtenir...mais écoutez-les favorablement et daignez les exaucer. Ainsi soit-il.

9 fois: Je vous salue, Marie.
3 fois: Bonne S. Anne, priez pour nous.

D.R.C.

Adrienne MichaudVille Charbonneau

11 sept 1928
13 août 2009

Nous vous remercions d'être venus partager notre peine. Merci pour vos marques d'affection et de sympathie à notre égard. Veuillez considérer ces remerciements comme étant personnellement adressés.

Louise Charbonneau Christiane Charbonneau et ma famille Richard, Patrice et Olivier.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

R.A.N.

R.B.Q. 8003-4708-32

Plâtrier professionnel

Système d'intérieur
À CONTRAT
Finition enduit acrylique
Foyers intérieur et extérieur
Solage
Pose de gypse
Joints de gypse
Calfeutrage

819 424.0065 Demandez Julien CHARBONNEAU

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____

Adresse: _____ C.P.: _____

Ville: _____ Province: _____

Code postal: _____

Retournez à: Journal Altitude 1350
365, Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Infos.: (819) 424-2610
Fax:(819) 424-3615

Abonnement:
15.00$ Canada
30.00$ Étranger 1 an (12 numéros)

NOUVEL ABONNEMENT ☐
RENOUVELLEMENT ☐
J'ABONNE UN AMI ☐

Saint-Donat et son système d'épuration et de traitement des eaux

Une question à tirer EAU claire!

Dans le but de sensibiliser sa population à la qualité et aux avantages de son système d'épuration des eaux usées, la Ville de Saint-Donat souhaite remettre les pendules à l'heure et mettre en lumière les forces de son système. Elle tient à répondre aux perceptions erronées qui mettent en doute la valeur de son système d'étangs non aérés, pourtant reconnu exemplaire par le gouvernement du Québec.

1- **Fait: L'eau du lac Ouareau est de très bonne qualité.**
Perception erronée : La qualité de l'eau du lac Ouareau est menacée.
En réalité, Saint-Donat peut s'enorgueillir de posséder un système parmi les plus efficaces et certainement les plus respectueux de l'environnement de tout le Québec. Grâce à son système de traitement naturel qui reproduit celui des marais filtreurs, il excède de façon très importante les normes gouvernementales maximales de rejet de coliformes fécaux.

2- **Fait: Les algues sont un filtreur naturel puissant.**
Perception erronée : Les algues qui se trouvent dans la baie Charrette représentent une menace pour la santé publique.
Les algues ne sont pas toutes nocives pour la santé humaine, et celles qui peuvent l'être le sont seulement dans des conditions très particulières qui ne sont pas présentes dans le cas qui nous intéresse. Au contraire, les algues que l'on retrouve dans l'étang 3 et la baie Charette sont utiles en ce qu'elles servent de filtre et représentent un excellent baromètre du niveau de phosphore et d'azote présents dans l'eau. Il est vrai qu'en trop grande quantité les algues peuvent causer l'eutrophisation avancée d'un cours d'eau. Les travaux de dragage et d'installation d'un 2e lit filtrant prévus par la Ville permettront de réduire la quantité d'algues et, par conséquent, celles qui voyagent vers le lac, comme on l'a observé plus particulièrement en périodes de haut débit, lors des fortes pluies qui brassent l'eau de l'étang en saison estivale.

3- **Fait: L'eau rejetée dans la baie Charette est de qualité équivalente à la norme A des eaux de baignade.**
Perception erronée : Les égouts du village se déversent directement dans la baie Charette.
Il est erroné de croire que les égouts des résidents de Saint-Donat se déversent dans la baie Charette. Comme chacun le sait, la plupart des résidents de Saint-Donat bénéficient de fosses septiques propres à chaque résidence, seuls les usagers et résidents du village utilisent le système d'épuration des eaux actuel, qui rejette dans la baie Charette des eaux dont la qualité est équivalente à la norme A des eaux de baignade.

4- **Fait: Le système offre une performance constante, qui excède les indicateurs de qualité.**
Perception erronée : Le traitement des eaux est de plus en plus déficient et se dégrade d'année en année.
Le système actuel travaille avec la nature et fait l'objet d'analyses et de contrôles hebdomadaires. Les données recueillies depuis 2002 permettent d'affirmer que le système offre une performance constante d'année en année, qui excède les indicateurs de qualité des autorités en la matière. Le long temps de séjour dans les étangs (environ 100 jours) et le bon travail de désinfection des organismes biologiques sont responsables de ce rendement élevé.

5- **Fait : Le système actuel est très efficace.**
Perception erronée : Le système actuel n'est pas adéquat pour une ville comme Saint-Donat et ne tient pas compte de sa croissance future.
Le système en place peut traiter un débit largement supérieur au niveau actuel si l'on se fie aux études menées. Sans compter que la grande majorité des nouveaux résidents s'établissent à l'extérieur du périmètre desservi par le système lagunaire. Ces nouvelles propriétés utilisent leur propre système d'épuration n'ajoutant aucune pression supplémentaire.

6- **Fait : Le système suffira à combler la demande pour nombreuses années**
Perception erronée : La solution actuelle a atteint sa capacité maximale.
Les projections actuelles de croissance pour le réseau sont de 2 % par an, pour les raisons exposées plus haut. Loin d'avoir atteint sa capacité maximale, il est permis de croire que le système suffira à combler la demande pendant de nombreuses années à venir.

7- **Fait : L'administration municipale a fait ses devoirs et a trouvé des solutions.**
Perception erronée : La qualité de l'eau ne fait pas partie des priorités de l'administration municipale.
Au cours des quatre dernières années, l'administration municipale a fait ses devoirs. Avec la planification et la mise en œuvre d'une série de mesures visant à perfectionner le système, telles l'ajout d'un deuxième lit filtrant, d'estacades et les projets de dragage de l'étang 3 et de la baie Charette. Cela de façon à diminuer la prolifération des algues et des plantes aquatiques, tout en continuant d'excéder les normes actuelles du Ministère. La Ville a dû obtenir une subvention gouvernementale afin d'enclencher, en septembre, des travaux pour l'ajout d'un deuxième lit filtrant. Elle travaille actuellement à produire une étude pour le BAPE dans le cadre du dragage de l'étang 3 et de la baie Charrette.

8- **Fait : La Ville veut protéger l'environnement tout en respectant la capacité de payer de ses citoyens.**
Perception erronée : Le traitement des eaux usées serait plus efficace si de grandes sommes d'argent étaient allouées à la construction d'usine d'épuration à traitement chimique.
Au cours des dernières années, la Ville a travaillé de concert avec le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec (MDDEP) sur des projets visant le perfectionnement et une hausse de la performance de son système d'égout, tout en négociant une subvention de 1,3 millions de dollars.

Il est peu vraisemblable que le Ministère donne sont aval à un projet qui irait à l'encontre de ses propres politiques. Pour les municipalités de la taille de Saint-Donat, le Ministère préconise l'usage de solutions calquées sur la nature. Il s'agit, à peu de choses près, de recréer artificiellement le système éprouvé par la nature elle-même.

Une telle usine d'épuration chimique exigerait l'allocation d'un budget de plusieurs millions de dollars, ce qui défie l'entendement pour les 1 550 payeurs de taxes desservis par le système lagunaire actuel. À cela, il faut ajouter un alourdissement du traitement, de l'usage, du transport et de la manipulation de matières dangereuses. Sans oublier les répercussions de l'enfouissement des résidus et de la boue contaminés par ce genre de procédé.

Saint-Donat
fait équipe avec la nature!